

LES RUSSSES SE DÉPLOIENT DE LENINGRAD À OREL

Du sud au nord les troupes harcelent les Nazis décimés qui ne trouvent pas de repos

Des dépêches annoncent la prise du centre stratégique d'Orël, situé à 200 milles au sud de Moscou, et le recul précipité des armées allemandes vers des quartiers d'hiver plus éloignés.

Les activités en Crimée

NEW YORK, 13. — La "British Broadcasting Corporation" annonce "non officiellement" que les Russes ont repris Orel, à 200 milles au sud de Moscou.

De son côté, Berlin déclare que les troupes de choc allemandes ont détruit 22 casernes russes sur le front de Leningrad. Le communiqué nazi déclare qu'il y a eu peu d'activité à l'extrémité sud du front, en Crimée et dans le bassin de la Donetz. A l'ouest de Moscou et au nord-ouest, dans la région de Valdai, les opérations se continuent.

RENFORTS DES FASCISTES CONTRE MALTE

Les troupes de l'axe concentrent des régiments et des munitions en Sicile en vue de tenter un coup sur la forteresse.

LONDRES, 13. — Les journaux de Londres publient aujourd'hui des rapports annonçant que les Allemands envoient des troupes en Italie en vue d'une attaque contre l'île méditerranéenne de Malte et en Norvège comme mesure de précaution contre une invasion britannique.

Le "Daily Mail" dit que les renforts allemands affluent en Italie, de Brindisi à Syracuse. Les concentrations de troupes allemandes sont toutes tournées du côté de Malte, dit le rapport. Il ajoute que l'assaut allemand sera exécuté exclusivement par l'aviation allemande et est attendu d'ici 10 jours ou trois semaines.

Le "Daily Express" dit que la RAF a observé des "mouvements significatifs des forces allemandes en Europe occidentale et en Norvège depuis qu'Hitler a pris le commandement personnel de l'armée allemande."

Le "Daily Express" dit que la RAF a observé des "mouvements significatifs des forces allemandes en Europe occidentale et en Norvège depuis qu'Hitler a pris le commandement personnel de l'armée allemande."

Les femmes prendront la place de 200,000 ouvriers

Le problème de la main-d'œuvre industrielle fait l'objet d'un projet élaboré que le ministre Thorson soumettra au Parlement dès l'ouverture des Chambres.

Par stages graduels

OTTAWA, 13. — Le ministre des services nationaux de guerre, l'hon. M. Thorson, va présenter à la prochaine séance du conseil des ministres un plan pour traiter le problème de la main-d'œuvre au Canada.

Le mot "main-d'œuvre" veut dire les hommes et les femmes qui travaillent ou qui sont en état de travailler. On prévoit qu'il manquera d'hommes pour travailler sur les fermes. Les industries de guerre, ainsi que l'armée, ont également un besoin pressant d'hommes.

Il est probable que le gouvernement prenne une décision ces jours-ci mais elle ne sera révélée au public qu'à l'ouverture de la session. Il s'agit de remplacer 200,000 hommes employés présentement dans l'industrie par des femmes.

Conseil Suprême de guerre des Alliés

LONDRES, 13. — Les observateurs londoniens s'attendent que les récentes conférences du premier ministre Churchill et du président Roosevelt auront pour résultat direct la formation d'un conseil de guerre suprême afin de coordonner les efforts humains et les approvisionnements alliés.

Ils considèrent aussi comme une probabilité la création d'un comité de guerre impérial consultatif afin de donner à l'Empire une plus grande voix dans la stratégie de guerre britannique, et l'application à la zone méditerranéenne du principe du com-

mandement unique tel qu'il existe présentement dans le sud-ouest du Pacifique sous les ordres du général Sir Archibald Wavell.

On s'attend également à une collaboration plus étroite dans l'Atlantique, tant au point de vue des patrouilles navales que de la marine marchande. En certaines régions de l'Atlantique et de la Méditerranée seront peut-être placées sous un seul commandement européen qui coordonnerait étroitement avec l'état-major général russe pour assurer la défaite d'Hitler et Mussolini.

L'emprunt de guerre de \$600,000,000

L'AVION LE PLUS RAPIDE



Voici le plus rapide avion de combat du monde, le Thunderbolt P-47, qui a atteint la vitesse en plongeon, de 680 milles à l'heure et 400 milles sur le plan horizontal; les usines américaines en feront la fabrication sur une haute échelle bientôt. Cet avion possède un moteur d'une puissance de 2,000 c.v. avec une hélice à quatre rates, il mesure 32 pieds de long; son envergure est de 41 pieds. On ne révèle pas la puissance de son tir, mais on dit qu'il est puissamment armé de canons à petits et à gros calibres.

Eden convoque les pays opprimés à former un organisme qui doit venger les crimes du conquérant

FURIEUX DUEL D'ARTILLERIE DE 24 HEURES

Les canons américains et japonais ont tonné sans répit dans la péninsule de Bataan, aux Philippines. — Batteries nippones réduites au silence.

WASHINGTON, 13. — Le département de la Guerre annonce que les canons des troupes américaines et philippines ont livré un duel de 24 heures aux batteries japonaises de Bataan.

Les rapports du général Douglas MacArthur disent que 11 batteries ennemies ont été réduites au silence et les autres batteries nippones ont été forcées d'évacuer leurs positions.

Le département de la Guerre dit que les batteries américaines et philippines se sont "montrées nettement supérieures" et que des colonnes de tanks et de grandes forces d'infanterie ennemies ont été "décapitées et dispersées" par le bombardement ininterrompu des avions américains. Les pertes des défenseurs de la péninsule de Bataan, à l'ouest de la baie de Manila, ont été relativement légères.

DEFENSE DE DETRUIRE LES PNEUS USAGES

M. Howe publie une ordonnance sévère afin de récupérer le vieux matériel pour les industries de guerre.

OTTAWA, 13. — L'honorable C.-D. Howe, ministre des Munitions et d'approvisionnement, annonce aujourd'hui qu'il a pourvu de récupérer tous les pneus et chambres à air usagés et de les utiliser dans la fabrication de matériel de guerre et des marchandises essentielles mais destinées à la population civile, on considère maintenant comme un acte criminel de brûler, couper ou détruire tout pneu, chambre à air ou enveloppe.

L'ordonnance, rendue par M. J.-R. Nicholson, sous-secrétaire des approvisionnements, est déjà en vigueur. Elle s'applique également aux commerçants qui récupèrent le caoutchouc. Elle prévoit pour toute infraction des amendes allant jusqu'à \$5,000 ou un emprisonnement pour cinq ans ou des amendes avec emprisonnement.

Les pneus et les chambres à air de bicyclettes sont spécifiquement mentionnés dans l'ordonnance.

Les représentants de neuf nations se rassemblent au Palais de St-James pour élaborer les mesures de châtiments qui atteindront les traités et les oppresseurs lorsque la paix sera revenue.

Selon la convention de La Haye

(Presse Canadienne) LONDRES, 13. — Les gouvernements de huit nations occupées par l'axe ainsi que les Français libres se sont engagés aujourd'hui à châtier après la guerre les officiers d'occupation et leurs complices pour ce que le secrétaire aux Affaires étrangères, M. Anthony Eden, appelle les "actes d'oppression et de brutalité" commis en Europe.

"Les Quislings ont peu de raisons d'envisager l'avenir avec espoir", a déclaré M. Eden au cours de la conférence des gouvernements en exil, au palais St-James.

M. Eden dit que la conférence montrera que le prétendu "ordre nouveau allemand en Europe est un leurre".

"La réunion d'aujourd'hui, dit-il, est aussi un message d'encouragement aux populations opprimées d'Europe".

Organisme directeur

Au cours d'une cérémonie solennelle tenue au palais St-James, les gouvernements de Hollande, Belgique, Yougoslavie, Norvège, Grèce, Luxembourg, Pologne, Tcheco-Slovaquie et le comité des Français libres à Londres ont jeté les fondements de l'organisme d'après-guerre qui pourra décider un jour le sort des fonctionnaires et soldats trouvés coupables de s'être conduits de façon contraire aux "idées acceptées concernant les actes de guerre".

Les premiers ministres et les ministres des Affaires étrangères ont amèrement dénoncé les Allemands et les Italiens pour leurs exécutions en masse, les expulsions en masse, l'exécution d'otages et les massacres dans leurs pays respectifs. Chacun a signé une résolution engageant son gouvernement à faire le procès des personnes responsables et de leurs complices.

Châtiments sévères

La résolution mentionne la convention signée à La Haye en 1907, convention qui dit que les châtiments collectifs en pays occupé sont contraires au droit international.

La Grande-Bretagne, les Etats-Unis, la Chine et la Russie soviétique envoieront des observateurs à la conférence, mais n'y participent pas.

Les Chinois adresseront une lettre spéciale à la conférence pour décrire les actes japonais contre la population civile de Chine. Le premier ministre de Belgique, (A suivre en page 8, 4e col.)

OTTAWA, 13. — Brazzaville, capitale de l'Afrique Equatoriale française, ressemble maintenant aux autres capitales modernes du monde. C'est ainsi que la décrit M. Henry Murray O'Neill, un des ingénieurs français par la Société Radio-Canada au poste de radio de Brazzaville. Dans ce qui n'était jadis qu'un petit village vivant aujourd'hui pas moins de quarante à cinquante mille personnes qui apportent la contribution de leur travail à l'effort de guerre alié.

Nulle part est ingénieur n'a vu plus d'exemples d'héroïsme, car les jeunes recrues qui ne cessent d'arriver une à une à Brazzaville ont vécu des aventures indescriptibles avant de se rendre dans la capitale africaine des Français Libres afin d'y continuer la lutte pour la liberté sous la direction du général de Gaulle.

Les ingénieurs britanniques multiplient les obstacles sur le chemin des Japonais

Les troupes nippones continuent leur avance dans la Malaisie pendant que les forces impériales exécutent des mouvements de retraite qui sont "les plus beaux faits d'armes de la présente campagne".

A 150 milles de Singapour

SINGAPOUR, 13. — Les bombardiers japonais pilonnent furieusement aujourd'hui, les troupes britanniques qui tentent de défendre une nouvelle ligne à 150 milles au nord de Singapour après avoir évacué Kuala Lumpur au cours d'une retraite exécutée en bon ordre et avec un nombre relativement peu élevé de pertes.

Cet assaut aérien a apparemment pour but de préparer la voie à la reprise de l'offensive terrestre qui a valu aux Japonais un gain de 300 milles depuis le début de leur invasion, le 8 décembre.

L'abandon de Kuala Lumpur, important centre de l'industrie du caoutchouc et capitale de la Fédération des Etats malais, a été confirmé hier soir. Un communiqué antérieur avait rapporté l'établissement d'une nouvelle ligne de défense au nord de Seremban, 35 milles au sud-est de Kuala Lumpur, mais il n'est pas expressément que la ville avait été évacuée.

(A suivre en page 8, 3e col.)

L'INQUIETUDE S'ACCROIT AUX ANTIPODES

Les progrès de la marche des Japonais sur Singapour ne rassurent point les populations.

(Presse Canadienne) SYDNEY, 13. — L'inquiétude augmente chaque jour en Australie en ce qui concerne les progrès des Japonais vers Singapour. Les commentateurs militaires remarquent que même si Singapour soutient un siège, la ville ne pourra servir de base navale à cause de l'ennemi qui se trouve à Johore. Ils disent que les Japonais pourraient obtenir des gains importants en matériel en Malaisie et dans les Indes néerlandaises.

Le conseil de guerre du Commonwealth, dans une assemblée qui a duré toute la journée, a étudié un plan de façon à donner à l'Australie un rôle efficace dans la conduite de la guerre dans le Pacifique. L'Australie et les Indes néerlandaises ne voient d'un bon œil toutes les discussions urgentes et les décisions vitales passer par le gouvernement britannique.

Le "Melbourne Herald" dit que le peuple australien est grave et inquiet à mesure que lui parviennent des messages mentionnant "le petit nombre des avions britanniques et la supériorité écrasante des Japonais sur terre".

Sir Harry Britain suggère de réunir au moment opportun les peuples de langue anglaise à une conférence de la presse et il prétend que cette conférence pourrait être très utile. Il dit qu'aucune autre association n'est mieux qualifiée pour organiser cette conférence que l'"Empire Press Union".

La stricte neutralité

(Presse Associée) RIO DE JANEIRO, 13. — La république de l'Argentine a fait partie d'une alliance militaire prometteuse d'être l'un des principaux obstacles à l'adoption unanime d'un front anti-axiste par les 21 républiques américaines.

Un haut fonctionnaire, arrivé ici pour assister à la conférence panaméricaine qui s'ouvre jeudi, déclare à approuver une déclaration rompan toutes relations avec les puissances de l'axe. Il s'attend que la 20e république — le Chili — se range avec les autres lorsque sa délégation arrivera aujourd'hui.

Le haut fonctionnaire a dit clairement que seule l'attitude de l'Argentine est incertaine et les milieux diplomatiques attendent impatiemment le résultat d'un entretien entre M. Sumner Welles, sous-secrétaire d'Etat des Etats-Unis, et M. Ruiz Guinazu, ministre des Affaires étrangères. Ils espèrent que cet entretien éclaircira la situation.

Décision impérieuse

M. Welles, arrivé hier à la tête de la délégation de Washington, s'est dit confiant dans le succès de la conférence panaméricaine et a déclaré qu'il ne doute pas qu'elle prenne des décisions qui rendront "cet hémisphère inexpugnable". La délégation argentine doit arriver aujourd'hui par avion.

Quoi que décide le gouvernement de Buenos Ayres, on croit qu'il n'y aura pas de compromis comme au moment des conférences de Panama et de la Havane, alors que l'attitude de l'Argentine oblige les délégués à modifier les projets de l'hémisphère.

Si l'Argentine s'en tient à la politique exposée la semaine dernière par Ruiz Guinazu — qui a déclaré que son gouvernement est opposé à toute mesure belligère ou à toute alliance militaire — les autres nations répondront probablement à (A suivre en page 8, 6e col.)

M. Hsley établit le même montant qu'en juin dernier pour la prochaine émission qui sera lancée en février.

UN BESOIN PRESSANT

OTTAWA, 13. — L'hon. J. L. Hsley, ministre fédéral des Finances, annonce aujourd'hui que le second emprunt de la victoire du Canada, au cours du présent conflit, qui sera présenté au public canadien le mois prochain, sera de \$600,000,000.

Cet emprunt sera lancé vers le milieu de février. Il sera du même montant que celui de juin dernier.

Aucun détail n'a été donné au sujet des taux d'intérêt ou du rendement de ces obligations.

"Par suite de l'intensification de la guerre, il est clair que nous aurons besoin d'au moins \$600,000,000", dit aujourd'hui M. Hsley, "et c'est ce montant qui sera notre objectif dans la campagne d'emprunt de la victoire qui aura lieu à partir de milieu de février jusqu'au mois de mars."

M. Hsley a exprimé sa confiance dans le succès du nouvel emprunt, qui sera dirigé par le nouveau comité national des finances de guerre, dont M. G. W. Spinnery, de Montréal, est le président.

(A suivre en page 8, 4e col.)

LE PUBLIC A DROIT A TOUTE LA VERITE

Le major Astor demande que les nouvelles de la guerre soient communiquées sans être "fardées".

LONDRES, 13. — Le major J. J. Astor a déclaré à l'assemblée annuelle de l'"Empire Press Union" que le public doit être mis au courant de toutes les nouvelles de guerre en autant que la chose est possible si l'on veut qu'il fasse l'effort maximum de guerre.

Le major Astor a dit à l'assemblée que la presse avait volontairement mis de côté ses libertés sous prétexte que l'ennemi ne doit connaître aucune information utile.

Sir Harry Britain suggère de réunir au moment opportun les peuples de langue anglaise à une conférence de la presse et il prétend que cette conférence pourrait être très utile. Il dit qu'aucune autre association n'est mieux qualifiée pour organiser cette conférence que l'"Empire Press Union".

LE SERGENT A. BOISVERT A LA RADIO, SAMEDI

OTTAWA, 13. — Les quartiers généraux de Défense nationale publient les noms des soldats de l'armée canadienne d'outre-mer qui parleront, samedi, au programme "Lettres d'Angleterre", radiodiffusé pour le Canada, de 1h. à 1.30h.

Au nombre de ceux qui parleront, on signale le sergent A. Boisvert, de Sherbrooke; Arnold-M. Goode, d'Ayer's Cliff.

On a aussi publié les noms de ceux qui parleront dimanche prochain au programme "Souhaits du Club Beaver", qui sera retransmis par la CBC de 12.30h. à 1 heure.

On y relève le nom du soldat R.-M. Rintmal, de Waterville.

Les Impériaux enlèvent le village de Salum aux Nazis

(Presse Associée) LE CAIRE, 13. — Le commandement britannique annonce la prise du village de Salum, en Egypte, où les forces axistes menaçaient les communications des troupes impériales s'avancant en Libye.

Le général de Gaulle déclare que toute réconciliation avec l'ennemi est impossible pour le moment.

L'ASSISTANCE DE LA FRANCE AU VAINQUEUR

LONDRES, 13. — "L'ennemi a bien peu d'espoir d'obtenir une assistance active de la part de la nation française dans cette guerre, a déclaré le général Charles de Gaulle, chef des Français libres, dans une allocution qu'il a prononcée à l'"English-speaking Union".

"Elle sait fort bien que la présence de l'ennemi sur le sol de son pays et l'espoir de la libération suffisent pour rendre toute réconciliation impossible pour le moment, dit le général de Gaulle.

"Et c'est la raison pour laquelle toutes les obligations de ses complices à Vichy — qui supplient un homme qui appelle le conquérant de libérer les prisonniers, de restreindre l'occupation ou de cesser le pillage — ne pourront jamais aboutir à rien."

On a aussi publié les noms de ceux qui parleront dimanche prochain au programme "Souhaits du Club Beaver", qui sera retransmis par la CBC de 12.30h. à 1 heure.

On y relève le nom du soldat R.-M. Rintmal, de Waterville.

Les Impériaux enlèvent le village de Salum aux Nazis

(Presse Associée) LE CAIRE, 13. — Le commandement britannique annonce la prise du village de Salum, en Egypte, où les forces axistes menaçaient les communications des troupes impériales s'avancant en Libye.

C'est un régiment écossais du Transvaal qui s'est emparé du village, poste adjacent aux positions germano-italiennes du défilé de Halfaya.

En plus d'appuyer l'avance des troupes, la RAF a puissamment bombardé Halfaya.

Environ 350 soldats ennemis, dont près de 200 Allemands, ont été faits prisonniers", dit le communiqué.

On rapporte que l'avant-garde des forces mécanisées britanniques a atteint la route qui longe le golfe de Syrte et qui conduit d'El Agheila à Marada, ville de descente à 70 milles au sud d'El Agheila. L'ennemi semble se préparer à résister le long de cette route.

En plus d'appuyer l'avance des troupes, la RAF a puissamment bombardé Halfaya.

Environ 350 soldats ennemis, dont près de 200 Allemands, ont été faits prisonniers", dit le communiqué.

On rapporte que l'avant-garde des forces mécanisées britanniques a atteint la route qui longe le golfe de Syrte et qui conduit d'El Agheila à Marada, ville de descente à 70 milles au sud d'El Agheila. L'ennemi semble se préparer à résister le long de cette route.

En plus d'appuyer l'avance des troupes, la RAF a puissamment bombardé Halfaya.

Environ 350 soldats ennemis, dont près de 200 Allemands, ont été faits prisonniers", dit le communiqué.

Mal de tête?
Névrologie, mal de dents, rhume, grippe! Tout de suite, prenez une tablette **Nervine** Mathieu

En vente partout
6 tablettes 10c.
30 tablettes 50c.

LA TRIBUNE

SHERBROOKE, MARDI, 13 JANVIER 1942

ELIZABETH ARDEN
Astringent — Crème — Rouge — Poudre.
Dépositaire exclusif — Assortiment complet.
Pharmacie Chagnon
11, rue Wellington-N. TEL. 1885.

La Ligue des Propriétaires réclame la réouverture du poste de police numéro 3

On fait remarquer qu'au temps où la population de Sherbrooke était moindre, nous avions cinq postes de police et aujourd'hui, nous n'en avons plus que deux, alors que la population atteint 35,000 âmes.

Des critiques sont formulées

Hier soir, au cours d'une assemblée à l'école de la paroisse de Ste-Thérèse d'Avila, la Ligue des Propriétaires a adopté une résolution pour demander au conseil que l'on réorganise le poste de police numéro 3 au marché Lansdowne. Plusieurs membres présents à l'assemblée ont protesté contre la suppression du poste en disant que s'il est enlevé dans Sherbrooke on nous aura besoin d'un poste de police et feu, c'est bien à cet endroit qui est le cœur de la ville, à proximité des hôtels, du chemin de fer, du marché, en plein centre du quartier des affaires.

M. O. Déziel a fait remarquer que l'on avait trouvé étrange que l'on supprimât ce poste par esprit d'économie, ainsi qu'on l'a déclaré les autorités municipales. M. Déziel a ajouté: "Lorsque la population de Sherbrooke était beaucoup moins

considérable, nous avions cinq postes à Sherbrooke et aujourd'hui, nous n'en avons plus que deux.

M. Déziel, au cours de l'assemblée, n'a pas été très tendre pour le département de police et feu. Il a déclaré que les autorités municipales avaient engagé un "outsider" qui est "la plupart du temps malade... et non content d'en avoir un de l'étranger, on est allé au chercher un autre pour enseigner la culture physique; l'homme que nous avons à la tête du département est un ancien policier; il n'a jamais été pompier; il a de l'expérience pour le département de police, mais non pour le feu."

Des compétences
M. Déziel a poursuivi en disant que lors des fêtes de la visite du roi, nous avions à la tête du département, "un homme de chez nous, un bon père de famille, un citoyen exemplaire, un homme bilingue, qui a fait un excellent travail. Comment se fait-il que nous ne pouvons pas l'avoir à la tête du département. Au surplus, on est allé chercher à l'étranger des gens que l'on a dit avoir de l'expérience, et on a pris nos hommes d'expérience à nous pour leur faire distribuer le bois. A bien des points de vue, ceux que l'on a installés sont loin d'être aussi efficaces que ceux que nous avions et malheureusement tout ce que l'on a dit pour dire que certains hommes du département autrefois, on en trouve encore avec des "shapes" d'un "deux par quatre".

M. Déziel s'est aussi attaqué au département des empreintes digitales. "Dans ce département, il y a à peu près dix employés que nous payons, nous, avec l'argent de notre poche. Le 26 octobre 1936, il y a eu un vol de \$250,000. (A suivre en page 8, 6e col.)

INAUGURATION DES CONFÉRENCES AUX POLICIERS



M. le juge J.-H. Lemay a prononcé, hier soir, au poste No 1, la première d'une série de causeries à l'intention du personnel du département de police et incendie. On voit ici le conférencier et quelques-uns des invités. Assis, de gauche à droite, M. le chanoine Ira BOURASSA, aumônier du département de police; M. le magistrat LEMAY, le conseiller Alfred CINQ-MARS, président du comité de police. Dans le groupe, on reconnaît M. Edouard BOISVERT, avocat de la Ville, le capitaine Omer DAUDELIN, les conseillers Eugène THIBAUT et J.-O. CHARTIER, le chef Ovide AUGER, de Bromptonville, le chef Théophile BOLDUC, de Windsor Mills; l'inspecteur Percy DONAHUE, directeur intérimaire de la police; les conseillers J.-W. GENEST et A.-C. ROSS et autres.

Assemblée publique sur l'emprunt de \$250,000

Les contribuables sont conviés à la salle de l'hôtel de ville, mercredi soir, pour entendre des explications sur le prochain référendum.

Une grande assemblée publique se tiendra demain soir à l'auditorium de l'hôtel de ville afin de fournir à la population l'occasion de se renseigner davantage sur le règlement d'emprunt de \$250,000 qui fera l'objet d'un référendum le 20 janvier prochain.

Cette assemblée, qui commencera à huit heures, sera sous les auspices de la Chambre de Commerce et sera présidée par M. L.-W. Dixon, président de la Chambre. Les deux principaux orateurs seront les conseillers Eugène Thibault, président du comité des finances, et A.-C. Ross, président du comité de l'électricité. Le maire Labrecque devait aussi être invité à ce rassemblement, mais il assiste présentement à Washington, au congrès de la Fédération des Maires des Etats-Unis.

La Chambre de Commerce a adressé une lettre d'invitation à tous ses membres, mais elle invite également le grand public et en particulier les électeurs. Les personnes qui auront droit de participer au référendum de mardi prochain.

On sait qu'il y aura huit bureaux de vote aux endroits suivants: Quartier Est: A à K, M, J, Lapointe, 23, rue Windsor; L à Z, M. Joseph Lapointe, 23A, rue Windsor; Quartier Sud: A à Z, M. Nap. Cameron, 92, rue Alexander; Quartier Ouest: A à K, M. Emery Bergeron, 148, rue Alexander; L à Z, M. Hector Bécotte, 48 Galt, Quartier Centre: A à Z.

Les endroits où la coupe de la glace est permise

Le Dr J.A. Deschênes donne un avertissement opportun à ceux qui s'occupent de récolter la glace sur les lacs et les rivières.

À la suite d'une entrevue que M. J.-A. Deschênes, médecin hygiéniste du district de Sherbrooke, a bien voulu nous accorder nous publions les renseignements suivants qui peuvent être d'une grande utilité à notre population au point de vue hygiénique.

En premier lieu, durant cette saison ou la coupe de la glace bat son plein, il convient de rappeler un article des règlements provinciaux d'hygiène relatifs aux municipalités sur la coupe de la glace. Par mesure d'hygiène l'article 38 dit expressément: "Il n'est pas permis de récolter ou d'emmagasiner de la glace pour fins commerciales ou pour conserver, sans en particulier les électrolyseurs et autres appareils destinés à participer au référendum de mardi prochain.

En second lieu, le docteur Deschênes fait remarquer que les parents de l'hôtel de ville, 79, rue Wellington Nord, Quartier Nord: A à Z, Y, M. C. A., 36, rue Dufferin.

PROMOTION AU CAPITAINE A. G. THIBAUT

Le capitaine A.-G. Thibault, un jeune médecin bien connu dans Sherbrooke où il avait commencé à exercer sa profession avant la déclaration de la guerre, a été nommé dans le 20ème corps d'ambulanciers de la force active canadienne, annonce le Lt. Col. L.-P. Robert, officier-commandant.

Le capitaine Thibault s'est joint au corps médical de l'armée en juin 1940 et il a fait du service médical pour la milice dans des hôpitaux de Sherbrooke et de St-Hyacinthe. Il a réussi ses examens à Ottawa en août dernier.

Le comité de récupération lance une grande campagne de publicité dans tout le comté de Sherbrooke

Un comité de publicité a été formé et des mesures ont été prises pour faciliter la récupération à domicile. — Ce qui peut aider et ce qui peut nuire à la campagne.

Un moyen fort ingénieux

Le comité de récupération du comté de Sherbrooke lance aujourd'hui une grande campagne de publicité en faveur de cette forme d'effort de guerre dont on ne semble pas saisir suffisamment l'importance. A l'heure actuelle, on admet que par négligence sans doute, les citoyens de notre ville et du comté n'ont pas fait tout ce qui était en leur pouvoir pour faire progresser le mouvement, mais l'heure est venue, à ce que disent les organisateurs, de comprendre davantage

du que cette forme à l'effort de guerre ne doit pas être acceptée comme une chose facultative, mais qu'elle est devenue nécessaire, qu'elle est un objet vital dans tout le rouage de l'effort de guerre.

Une réunion très importante a eu lieu hier soir au bureau de M. Maurice Gingues, député du comté aux Communes, et c'est à cette réunion que les membres du comité de récupération ont décidé de lancer une grande campagne de publicité, dans le but de récupérer la plus grande quantité possible de rebuts qui peuvent être de quelque utilité pour le comité national, en fait de papiers, os, laine, guenilles, plomb, cuivre, aluminium, etc.

Dans le but de donner plus d'appui à cette campagne, le comité de récupération a formé un comité de publicité qui sera chargé de faire imprimer des pancartes que l'on déposera dans les fenêtres, afin d'organiser de façon efficace la récupération à domicile des objets destinés à cette fin. Ces pancartes auront le format des pancartes dont se servent les laitiers et les boulangers. Chaque famille sera (A suivre en page 8, 4e col.)

UN ECORNIFLEUR EST ARRETE RUE CAMIRAND

Un ecornifleur (peeping Tom) du nom de Renaud Teaser, de Sherbrooke, arrêté hier soir sur la rue Camirand alors qu'il se livrait à son sport favori, a vu son dépôt de \$7.00 confisqué ce matin alors qu'il a préféré rester éloigné de la cour du Recorder plutôt que de courir le risque de recevoir la verte semonce qui l'attendait.

L'OEUVRE DU SECOURISME DANS QUEBEC

M. S. S. Barsley, instructeur de l'Ambulance Saint-Jean, en expose les bienfaits devant les membres du Club des Lions.

Le Club des Lions présentait hier soir, un instructeur de l'Ordre de Saint-Jean dans la personne de M. S. S. Barsley qui a donné une causerie sur l'Association ambulancière Saint-Jean. M. Dalma Landry a présenté le conférencier.

M. Landry a souligné que M. Barsley vint au Canada en 1910, pour s'occuper activement de secourisme; décors par le Roi Georges V en 1934 de l'Ordre de Saint-Jean de Jérusalem. M. Bardsley est agrégé depuis 1925 de cette société ambulancière.

Le conférencier nous dit que l'Association ambulancière de Saint-Jean est une société de secourisme fondée en Angleterre; l'Ordre de Saint-Jean de Jérusalem date des Croisades, mais notre société ambulancière et de secourisme; décors par le Roi Georges V en 1934 de l'Ordre de Saint-Jean de Jérusalem. M. Bardsley est agrégé depuis 1925 de cette société ambulancière.

Probablement stimulé par les actes d'agression du Japon et l'entrée en guerre des Etats-Unis à nos côtés, la campagne de recrutement s'est considérablement intensifiée à Sherbrooke et dans la région au cours des derniers jours. Depuis la période des Fêtes, annonce l'officier de liaison du Centre d'Entraînement Lord Sherbrooke, le lieutenant Lucien Lavallée, au moins 30 jeunes gens de la région ont signé leur formule d'engagement dans l'armée active pour service n'importe où.

Le lieutenant Lavallée explique qu'il s'agit là, seulement des engagements signés au bureau de recrutement du Camp de Collinsville. Quelques-uns des 30, dit-il, étaient déjà à l'entraînement au Centre Lord Sherbrooke en vertu de la loi de mobilisation nationale, tandis que les autres étaient des civils.

La liste préliminaire fournie par l'officier de liaison contient les noms d'une dizaine de Sherbrookois. Voici la liste rendue publique aujourd'hui: D.-G. Giroux, Capellan; Laurent Tremblay, St-Gérard; L.-E. Anderson, Lennoxville; G. Berthelot, Magog; W. Fergie, 142, Brocks, Sherbrooke; E. Langlois, Windsor Mills; J.-R. Johnson, Eastman; J. Barrow, North Hatley; A. Guillemette, 1369 Brocks, Sherbrooke; L. Plante, East-Angus; J. Blake, Rock Island; L. Labarre, Lisgar Station; R. Lamontagne, 286, Boulevard Alexandre, Sherbrooke; C.-E. Spalding, Sherbrooke; A.-L. Boudreau, Compton; W.-H. Trussler, Sherbrooke; R. Moss, Beebe Junction; A. Fortin, Windsor Mills; H.-R. Knowlton, 133A, King-Ouest, Sherbrooke; E. Pivin, Magog; R. Paré, Magog; E. Flanagan, Sherbrooke; A.-L. Boudreau, Sherbrooke; R. Dolbec, West Angus; A. Martin, East Angus; A. Lamontagne, Sherbrooke; H.

Trente jeunes militaires passent à l'armée active

Depuis une quinzaine, le Centre d'Entraînement Lord Sherbrooke de Collinsville voit affluer les enrégimentés volontaires pour le service actif.

Dix jeunes gens de Sherbrooke

Probablement stimulé par les actes d'agression du Japon et l'entrée en guerre des Etats-Unis à nos côtés, la campagne de recrutement s'est considérablement intensifiée à Sherbrooke et dans la région au cours des derniers jours. Depuis la période des Fêtes, annonce l'officier de liaison du Centre d'Entraînement Lord Sherbrooke, le lieutenant Lucien Lavallée, au moins 30 jeunes gens de la région ont signé leur formule d'engagement dans l'armée active pour service n'importe où.

Le lieutenant Lavallée explique qu'il s'agit là, seulement des engagements signés au bureau de recrutement du Camp de Collinsville. Quelques-uns des 30, dit-il, étaient déjà à l'entraînement au Centre Lord Sherbrooke en vertu de la loi de mobilisation nationale, tandis que les autres étaient des civils.

La liste préliminaire fournie par l'officier de liaison contient les noms d'une dizaine de Sherbrookois. Voici la liste rendue publique aujourd'hui: D.-G. Giroux, Capellan; Laurent Tremblay, St-Gérard; L.-E. Anderson, Lennoxville; G. Berthelot, Magog; W. Fergie, 142, Brocks, Sherbrooke; E. Langlois, Windsor Mills; J.-R. Johnson, Eastman; J. Barrow, North Hatley; A. Guillemette, 1369 Brocks, Sherbrooke; L. Plante, East-Angus; J. Blake, Rock Island; L. Labarre, Lisgar Station; R. Lamontagne, 286, Boulevard Alexandre, Sherbrooke; C.-E. Spalding, Sherbrooke; A.-L. Boudreau, Compton; W.-H. Trussler, Sherbrooke; R. Moss, Beebe Junction; A. Fortin, Windsor Mills; H.-R. Knowlton, 133A, King-Ouest, Sherbrooke; E. Pivin, Magog; R. Paré, Magog; E. Flanagan, Sherbrooke; A.-L. Boudreau, Sherbrooke; R. Dolbec, West Angus; A. Martin, East Angus; A. Lamontagne, Sherbrooke; H.

M. J.-A. Rouleau a été élu vice-président provincial des agents d'assurance-vie

Notre concitoyen est délégué à Toronto pour le congrès annuel de l'Association Nationale. — M. S. H. Gallinger est le nouveau président local. — M. Eddie Caron, vice-président, et M. Henri Robitaille, secrétaire-trésorier.

M. J.-A. Rouleau, président de la section de Sherbrooke, vient d'être élu vice-président provincial de l'Association et sera le délégué officiel de la province à l'assemblée annuelle de l'Association Nationale à Toronto, à la fin de janvier. Cette nouvelle a été communiquée hier midi au dîner mensuel des assureurs-vie, sous forme d'une lettre de l'exécutif de Toronto. Le nouveau président de l'Association à Sherbrooke, M. S. H. Gallinger, a également annoncé au cours du dîner d'hier que M. J.-A. Rouleau sera le premier conférencier de l'année chez les assureurs. Il présentera alors, au début de février, un rapport du congrès de Toronto.

Ainsi que nous venons de dire, le nouveau président de l'Association à Sherbrooke a été choisi hier dans la personne de M. S. H. Gallinger, vice-président sortant de charge. Le nouveau vice-président est M. Eddie Caron et le secrétaire, M. Henri Robitaille, remplira encore les fonctions qui lui furent assignées il y a deux mois lors du départ de M. Gérard Fortin.

En quittant le fauteuil de président, M. J.-A. Rouleau a tenu à souligner que le plus gros succès obtenu cette année par l'Association locale est sans doute la compréhension que possèdent les membres, de la nécessité du bilinguisme. M. Rouleau a déclaré que ce n'est pas à un moment où la France est plétinée par la botte nazie qu'il faut abandonner de faire valoir la langue française.

En prenant le fauteuil présidentiel, M. Gallinger a félicité M. Rouleau de tout ce qu'il a fait pour l'Association et a déclaré qu'il a déclaré qu'il était dans les

Rapport des concerts
Au cours du dîner d'hier, plusieurs rapports furent présentés et approuvés par l'assemblée. Notamment, un rapport de M. Henri Robitaille, secrétaire-trésorier; un rapport de M. Eddie Caron, président du comité des programmes et un rapport de M. Jean Valenti, président du comité de recrutement.

M. Caron a fait une revue des activités de l'année pour rappeler que neuf conférenciers avaient été entendus, dont six parlèrent exclusivement d'assurance. M. Jean Valenti a déclaré qu'en l'espace des douze derniers mois, l'association a recruté 31 nouveaux membres. Ceux-ci sont actuellement au nombre de 78 de 48 qu'il était en décembre 1940. M. Valenti a souligné que Sherbrooke a gagné la coupe du recrutement en obtenant un membre de plus que l'association qui se classa deuxième, celle de Windsor, Ontario. Parmi ces nouveaux membres, signalons MM. Robitaille, Pelletier, Tardif, Payeur, Beaudry, Pepin, Morin, Roy, Caron, Lavoye, Desloges, Garant, Véronneau, Comtois et Vignault. Le comité de recrutement se composait de MM. Jean Valenti, J.-A. Rouleau, J. A. Vidal, J. Meloche, H. Vincent, O. Poulin.

À la fin de la réunion, M. J.-A. Rouleau a déclaré que les membres seront encore appelés, au cours de l'année qui vient, à s'occuper de la deuxième campagne d'emprunt de guerre qui commencera en février et il a demandé à tous de faire leur quote-part.

NOS BELLES FAMILLES CANADIENNES



La photographie ci-dessus fait voir la belle famille de M. et Mme Gustave Raymond, de Sainte-Edwige. On remarque, lère rangée, de gauche à droite: BERTRAND, 11 ans, M. Gustave RAYMOND, 51 ans, Mme Gustave RAYMOND (née Corinne Lafand), 51 ans, FERNAND, 14 ans, 2ème rangée, même ordre: ROSAIRE, 19 ans, Mme Gaston DESROSIERS (Alice), 26 ans, ROBERT, 18 ans, SYLVIN, 22 ans, STEPHANETTE, 21 ans et GERMAIN, 16 ans.

BELLE INITIATIVE DE LA PART DES AUTOMOBILISTES

Les automobilistes ont peut-être pris de bonnes résolutions à l'occasion de la nouvelle année ou encore ont-ils décidé d'aider à l'effort de guerre du pays en contribuant à l'économie du métal dont on se sert dans les réparations d'automobiles, toujours est-il qu'aucune collision d'automobile n'a été enregistrée aux quartiers-général de la police durant les dernières 24 heures, malgré l'état glissant de la chaussée, surtout au cours de la soirée d'hier.

Il est vrai que plusieurs automobilistes ont pris des glissades dans la soirée, surtout dans la côte King, mais heureusement aucune n'est venue en collision avec une autre.

"Le corps de police de Sherbrooke ferait honneur à n'importe quelle ville du pays", dit M. le juge Lemay

M. Lemay inaugure les conférences mensuelles du département de police en disant que les agents doivent être convaincus de l'importance de leurs fonctions et s'en acquitter avec tact et mesure, sans abuser de leur force.

M. le chanoine Ira Bourass

Bourassa, aumônier du département de police et incendie, a prononcé hier soir, au poste de police No 1, la première d'une série de causeries à l'intention du personnel du département de police et incendie. M. le juge J.-H. Lemay déclara, hier soir, qu'il était heureux d'avoir l'occasion de rencontrer les policiers de Sherbrooke afin de pouvoir les féliciter, "afin de dire tout de bien que je pense du corps de police de notre ville". Le distingué conférencier ajouta: "Ce n'est peut-être pas encore la perfection, mais je crois que nous avons un corps de police qui ferait honneur à n'importe quelle municipalité de la province ou du pays."

En plus des policiers-pompier de Sherbrooke, on remarquait au nombre des auditeurs M. le chanoine Ira

LES PROPRIOS ONT APPROUVE LE REGLEMENT

La Ligue des propriétaires endosse sans restriction le référendum pour l'emprunt de \$250,000.

À leur assemblée mensuelle d'hier soir tenue à la salle de l'école de Ste-Thérèse d'Avila, les membres de la Ligue des Propriétaires ont approuvé le référendum qui doit être présenté aux contribuables le 20 janvier prochain pour un emprunt de \$250,000. M. E.-A. Bernier, le président, lu le règlement clause par clause, ce qui fut assez long, puis les membres l'ont adopté unaniment.

Quelques uns voulaient adopter une résolution approuvant le règlement, mais demandant au conseil de procéder aux travaux absolument nécessaires et remettre à plus tard ceux qui n'étaient pas aussi pressants. Mais la majorité des membres étaient en faveur d'approuver le règlement sans restriction. On l'approuva alors sans restriction.

Au cours de la réunion, M. Bernier a demandé aux membres de la Ligue de faire leur part pour la campagne de récupération et il les a invités à faire un inventaire autour de leurs propriétés afin de faire parvenir aux autorités du comité, la plus grande quantité possible d'objets de toutes sortes qui ne sont pas d'usage.

Trois échevins d'Asbestos doivent sortir du conseil par suite du tirage au sort

Illeau, au siège No 6, sont sortis de l'urne.

La mise en nomination aura lieu le 20 janvier et l'élection s'il y a lieu sera tenu le 2 février.

À date, aucun échevin sortant n'a fait de déclaration officielle, quant à son intention de briguer de nouveaux suffrages.

Les échevins qui restent en fonctions sont: M. Joseph Labelle, maire; MM. Fidèle Lariviere, Albert Goudreau et Alfred Lafamme.

LA TRIBUNE

Fondée en 1919

Pour tous services: 3, rue Marquette, Sherbrooke. Téléphone: 971.

redacteur en chef: Louis-Philippe ROBIDOUX

Services des nouvelles

La Presse Canadienne, la Presse Associée, (E.-U.), l'Agence Reuters et l'Agence Havas, (Europe).

Représentants

Au Canada: J.-B. Rathbone, Montréal, Toronto, Aux E.-U.: Bogner & Martin, New-York, Chicago.

MARDI, 13 JANVIER 1942.

Les licences d'autos

Le Bureau du Revenu provincial annonce qu'une seule plaque, ou numéro matricule, sera distribuée cette année aux automobilistes de la province de Québec. En ne distribuant ainsi qu'une seule plaque de licence au lieu de deux, comme par les années dernières, on économisera plusieurs tonnes d'acier qui seront beaucoup plus utilement employées à accroître l'effort de guerre du Canada.

D'ailleurs, en se rendant à la suggestion du contrôleur fédéral de l'acier, la province de Québec ne fait qu'imiter les autres provinces canadiennes. L'une après l'autre, celles-ci ont généreusement accepté la suggestion du contrôleur de l'acier et donné par là l'exemple à tous ceux qui, du fait de la guerre, se voient obligés d'accepter de petits sacrifices.

C'est d'ailleurs par la coopération de tous que l'on en arrivera à réaliser le gigantesque effort national qu'Ottawa exige de nous pour 1942. En temps de guerre plus particulièrement, tout compte et il n'y a pas de petites économies.

Les Nazis sont inquiets

Les propagandistes nazis s'efforcent, par tous les moyens, de minimiser les effets extraordinaires du dernier discours que le président Roosevelt a prononcé à Washington, discours où l'éloquence des chiffres le disputait à l'éloquence des paroles.

Les Allemands n'ignorent pas que ce discours de M. Roosevelt a redonné beaucoup d'espoir aux populations européennes qui gémissent sous leur domination, et ils procèdent par une contre-propagande mensongère. Ainsi, pour faire croire aux peuples subjugués que les Etats-Unis ne pourront jamais réaliser leur programme d'armements, les Nazis affirment, entre autres choses, que nos voisins sont menacés de manquer, avant longtemps, de matières premières indispensables, de matériaux nécessaires à la fabrication d'avions, de vaisseaux de guerre, de tanks, de camions, etc.

Pure invention. A ce propos, Goebbels et sa bande de menteurs pourront lire avec profit, sinon avec beaucoup de satisfaction, l'éditorial du Saturday Evening Post, livraison du 10 janvier. L'auteur y démontre avec force détails que les Etats-Unis possèdent tout ce qu'il faut et plus qu'il ne faut pour mener à bonne fin le programme que M. Roosevelt a simplement esquissé l'autre jour à la Chambre des Représentants.

Le véritable arsenal des pays démocratiques et des pays qui combattent actuellement les puissances de l'Axe, c'est l'Amérique, et c'est parce qu'elle n'ignore pas ce fait que la propagande hitlérienne rage de plus belle.

Les exécutions d'otages

Le Catholic Times, de Londres, dénonce en ces termes les assassinats par les Nazis de centaines d'otages:

"Quand on publia des récits d'atrocités allemandes en Pologne, il y eut des gens qui refusèrent d'y croire. Ces récits, disaient-ils, n'étaient que de la propagande de guerre. Au sujet des fusillades d'otages, cependant, ils ne peuvent soutenir le même point de vue, car les Nazis ont annoncé les exécutions et s'en sont flattés. De telles fusillades sont des assassinats. La mise à mort direct d'innocents est toujours un meurtre. 'Il n'est jamais légal', écrit le père Arthur Vermeesch, S.J., dans sa Theologia Moralis, 'que l'autorité publique, en temps de paix ou de guerre, tue par un acte direct, une per-

sonne innocente, ou tire vengeance de personnes innocentes, comme sont les otages, pour les outrages des autres'. L'autorité civile peut avoir le droit d'exécuter des individus dont la culpabilité a été prouvée, mais en aucune circonstance elle n'a celui d'exécuter l'innocent. Le père Vermeesch condamne expressément les représailles contre les otages. Ce principe de morale chrétienne trouve son écho dans les paroles du Président Roosevelt quand il dit que 'les peuples civilisés ont, depuis longtemps, adopté le principe fondamental que nul homme ne doit être puni pour les actes d'un autre'.

Aujourd'hui, sur le continent d'Europe, se déroule une scène qui est un retour aux jours les plus sombres de la barbarie. On ne prétend pas que les coupables sont exécutés, ou que les formalités légales sont respectées: les innocents sont fusillés parce que les coupables ne peuvent pas être découverts. C'est de l'assassinat".

Feuilles Volantes

La cavale rit...
Ne lâchez pas vos poulains!
Le cheval-vapeur brûlera les étapes.
Bon cheval ne craint pas d'être rossé.
Le voiturier à sa retraite devra faire diligence.
Qui trouvera un bon succédané à l'a-pneuprés?
La guerre forcera nos littérateurs à reparer de la Grèce.
Depuis quelque temps, les maquillons sont sur les dents...
Les voleurs de pneus ont la conscience un peu trop élastique.
La perspective de la folle avoine rajeunit le vieux "piton".
Les courses d'automobiles seront l'une des grandes attractions d'après-guerre.
Le moins qu'on puisse reprocher aux enquêtes Gallup, c'est d'être faites au grand galop.

TRISTAN

L'opinion des autres

La Gestapo en Lorraine
La police du chancelier Hitler ne néglige rien pour faire de la Lorraine une région germanisée et païenne. D'après une religieuse qui a échappé à la Gestapo, celle-ci a recours à toutes sortes de manœuvres pour tenir les Lorrains éloignés de l'église. C'est ainsi que le dimanche les hommes sont obligés de travailler afin qu'ils ne puissent pas assister à la messe; les cinémas sont ouverts durant l'avant-midi et offrent des attractions spéciales pour les enfants. On profite aussi bien souvent de l'heure de la messe pour distribuer aux ménages les cartes de rationnement.

(Montréal-Matin — Montréal).

La protection de notre continent
Si Hitler réussit, de gré ou de force, à s'accaparer les territoires appartenant à la France, il est prévisible qu'il se servira de la Guyane française comme d'un tremplin pour menacer les lignes de communications des Alliés dans l'Atlantique. La présence sur le territoire limitrophe des troupes américaines compliquera sans doute sa tâche et le fera peut-être même hésiter, s'il ne tient pas à provoquer la belligérance active des Etats-Unis. Le gouvernement hollandais exilé à Londres a compris la portée de cette initiative du gouvernement américain et lui a accordé sans peine l'autorisation de fortifier cette colonie.

(Le Canada — Montréal).

Les Beaux Vers

Les bergers

Les terres dormaient blanches.
La neige était sans bruit.
Le givre ourlait les branches
Des arbres dans la nuit.
Ils vinrent dans l'étable
Dont l'ange avait chanté.
L'étoile, douce et stable,
L'argentait de clarté.

Dessus la paille fraîche
Pleurait le Nouveau-Né.
Chacun, devant la crèche,
D'abord s'est prosterné.

Puis, pour la gente Mère,
Joseph et l'Enfant.
Enfants, berger, bergère,
Trouvèrent leur chanson.

Le gîte était de grande
Froidure et pauvreté:
Ces humbles, sans offrande,
N'ont point voulu quitter.
Jésus parut sourire,
Marie a dit: "Merci!"
Les pasteurs promirent:
"Nous reviendrons ici".

P. Hilarion THANS, O.F.M.

BORROMÉENS INTROUVABLES

Toujours à la recherche d'anciens élèves, le "Borroméen" s'adresse aujourd'hui à ceux de l'année 1917. Les anciens de cette époque ont les noms suivants: (1) il réclame l'enfure de la moustache du nez; (2) il dégage les fosses nasales, et, (3) il calme l'irritation. Beaucoup de victimes du catarrhe déclarent que rien ne leur a procuré un tel soulagement. Faites-en l'essai!

Outremont: René Desmarais, Holyoke, Mass.: Henri Desnoyers.
Rimouski: Lionel Dubuc, Holyoke, Mass.: Georges Gagnon.
Sherbrooke: Jean-Louis Héon, Belmina: Amédée Labonté.
Roxton Falls: Otilion Larocq, Bédouin: Adolphe Lavigneur, D'Israeli: Paul-Emile Plante, St-Philippe de Laprairie: Pierre-A. Lefebvre.
Cochabure: Victor Lemay, John Maguire et Henri Measler.
Bromptonville: Édouard Meunier.
Québec: Robert Michaud, Montréal: Paul-Emile Rousseau.

Leviston, Me.: Albert et Eugène Roy.
Island Pond, Vt.: Henri Roy, Québec: Adrien Roy, Lacolle, N.H.: Ernest Simoneau.
St-Hyacinthe: Roland Taché, Roxton Falls: Eugène et Maurice Tanguay, et Elyse Turgeon.
Lawrence, Mass.: Jos Vaillancourt.
Cochabure: Ludovic Véronneau, New York, N.Y.: Richard Weston.

Nous serions très obligés à quiconque pourrait nous renseigner sur ces "Borroméens introuvables." On est prié de bien vouloir communiquer par lettre ou par téléphone avec les abbés Maurice O'Bready ou Léonard St-Laurent, au Séminaire St-Charles Borromée, Sherbrooke, P.Q. Léonard ST-LAURENT, père.

NEW YORK, N.Y.: Richard Weston.

St-Hyacinthe: Roland Taché, Roxton Falls: Eugène et Maurice Tanguay, et Elyse Turgeon.
Lawrence, Mass.: Jos Vaillancourt.
Cochabure: Ludovic Véronneau, New York, N.Y.: Richard Weston.

Nous serions très obligés à quiconque pourrait nous renseigner sur ces "Borroméens introuvables." On est prié de bien vouloir communiquer par lettre ou par téléphone avec les abbés Maurice O'Bready ou Léonard St-Laurent, au Séminaire St-Charles Borromée, Sherbrooke, P.Q. Léonard ST-LAURENT, père.

NEW YORK, N.Y.: Richard Weston.

St-Hyacinthe: Roland Taché, Roxton Falls: Eugène et Maurice Tanguay, et Elyse Turgeon.
Lawrence, Mass.: Jos Vaillancourt.
Cochabure: Ludovic Véronneau, New York, N.Y.: Richard Weston.

Nous serions très obligés à quiconque pourrait nous renseigner sur ces "Borroméens introuvables." On est prié de bien vouloir communiquer par lettre ou par téléphone avec les abbés Maurice O'Bready ou Léonard St-Laurent, au Séminaire St-Charles Borromée, Sherbrooke, P.Q. Léonard ST-LAURENT, père.

NEW YORK, N.Y.: Richard Weston.

St-Hyacinthe: Roland Taché, Roxton Falls: Eugène et Maurice Tanguay, et Elyse Turgeon.
Lawrence, Mass.: Jos Vaillancourt.
Cochabure: Ludovic Véronneau, New York, N.Y.: Richard Weston.

Nous serions très obligés à quiconque pourrait nous renseigner sur ces "Borroméens introuvables." On est prié de bien vouloir communiquer par lettre ou par téléphone avec les abbés Maurice O'Bready ou Léonard St-Laurent, au Séminaire St-Charles Borromée, Sherbrooke, P.Q. Léonard ST-LAURENT, père.

NEW YORK, N.Y.: Richard Weston.

St-Hyacinthe: Roland Taché, Roxton Falls: Eugène et Maurice Tanguay, et Elyse Turgeon.
Lawrence, Mass.: Jos Vaillancourt.
Cochabure: Ludovic Véronneau, New York, N.Y.: Richard Weston.

Nous serions très obligés à quiconque pourrait nous renseigner sur ces "Borroméens introuvables." On est prié de bien vouloir communiquer par lettre ou par téléphone avec les abbés Maurice O'Bready ou Léonard St-Laurent, au Séminaire St-Charles Borromée, Sherbrooke, P.Q. Léonard ST-LAURENT, père.

NEW YORK, N.Y.: Richard Weston.

St-Hyacinthe: Roland Taché, Roxton Falls: Eugène et Maurice Tanguay, et Elyse Turgeon.
Lawrence, Mass.: Jos Vaillancourt.
Cochabure: Ludovic Véronneau, New York, N.Y.: Richard Weston.

Nous serions très obligés à quiconque pourrait nous renseigner sur ces "Borroméens introuvables." On est prié de bien vouloir communiquer par lettre ou par téléphone avec les abbés Maurice O'Bready ou Léonard St-Laurent, au Séminaire St-Charles Borromée, Sherbrooke, P.Q. Léonard ST-LAURENT, père.

NEW YORK, N.Y.: Richard Weston.

St-Hyacinthe: Roland Taché, Roxton Falls: Eugène et Maurice Tanguay, et Elyse Turgeon.
Lawrence, Mass.: Jos Vaillancourt.
Cochabure: Ludovic Véronneau, New York, N.Y.: Richard Weston.

Nous serions très obligés à quiconque pourrait nous renseigner sur ces "Borroméens introuvables." On est prié de bien vouloir communiquer par lettre ou par téléphone avec les abbés Maurice O'Bready ou Léonard St-Laurent, au Séminaire St-Charles Borromée, Sherbrooke, P.Q. Léonard ST-LAURENT, père.

NEW YORK, N.Y.: Richard Weston.

St-Hyacinthe: Roland Taché, Roxton Falls: Eugène et Maurice Tanguay, et Elyse Turgeon.
Lawrence, Mass.: Jos Vaillancourt.
Cochabure: Ludovic Véronneau, New York, N.Y.: Richard Weston.

Nous serions très obligés à quiconque pourrait nous renseigner sur ces "Borroméens introuvables." On est prié de bien vouloir communiquer par lettre ou par téléphone avec les abbés Maurice O'Bready ou Léonard St-Laurent, au Séminaire St-Charles Borromée, Sherbrooke, P.Q. Léonard ST-LAURENT, père.

NEW YORK, N.Y.: Richard Weston.

St-Hyacinthe: Roland Taché, Roxton Falls: Eugène et Maurice Tanguay, et Elyse Turgeon.
Lawrence, Mass.: Jos Vaillancourt.
Cochabure: Ludovic Véronneau, New York, N.Y.: Richard Weston.

Nous serions très obligés à quiconque pourrait nous renseigner sur ces "Borroméens introuvables." On est prié de bien vouloir communiquer par lettre ou par téléphone avec les abbés Maurice O'Bready ou Léonard St-Laurent, au Séminaire St-Charles Borromée, Sherbrooke, P.Q. Léonard ST-LAURENT, père.

NEW YORK, N.Y.: Richard Weston.

St-Hyacinthe: Roland Taché, Roxton Falls: Eugène et Maurice Tanguay, et Elyse Turgeon.
Lawrence, Mass.: Jos Vaillancourt.
Cochabure: Ludovic Véronneau, New York, N.Y.: Richard Weston.

Nous serions très obligés à quiconque pourrait nous renseigner sur ces "Borroméens introuvables." On est prié de bien vouloir communiquer par lettre ou par téléphone avec les abbés Maurice O'Bready ou Léonard St-Laurent, au Séminaire St-Charles Borromée, Sherbrooke, P.Q. Léonard ST-LAURENT, père.

NEW YORK, N.Y.: Richard Weston.

St-Hyacinthe: Roland Taché, Roxton Falls: Eugène et Maurice Tanguay, et Elyse Turgeon.
Lawrence, Mass.: Jos Vaillancourt.
Cochabure: Ludovic Véronneau, New York, N.Y.: Richard Weston.

Nous serions très obligés à quiconque pourrait nous renseigner sur ces "Borroméens introuvables." On est prié de bien vouloir communiquer par lettre ou par téléphone avec les abbés Maurice O'Bready ou Léonard St-Laurent, au Séminaire St-Charles Borromée, Sherbrooke, P.Q. Léonard ST-LAURENT, père.

NEW YORK, N.Y.: Richard Weston.

St-Hyacinthe: Roland Taché, Roxton Falls: Eugène et Maurice Tanguay, et Elyse Turgeon.
Lawrence, Mass.: Jos Vaillancourt.
Cochabure: Ludovic Véronneau, New York, N.Y.: Richard Weston.

Nous serions très obligés à quiconque pourrait nous renseigner sur ces "Borroméens introuvables." On est prié de bien vouloir communiquer par lettre ou par téléphone avec les abbés Maurice O'Bready ou Léonard St-Laurent, au Séminaire St-Charles Borromée, Sherbrooke, P.Q. Léonard ST-LAURENT, père.

NEW YORK, N.Y.: Richard Weston.

St-Hyacinthe: Roland Taché, Roxton Falls: Eugène et Maurice Tanguay, et Elyse Turgeon.
Lawrence, Mass.: Jos Vaillancourt.
Cochabure: Ludovic Véronneau, New York, N.Y.: Richard Weston.

Nous serions très obligés à quiconque pourrait nous renseigner sur ces "Borroméens introuvables." On est prié de bien vouloir communiquer par lettre ou par téléphone avec les abbés Maurice O'Bready ou Léonard St-Laurent, au Séminaire St-Charles Borromée, Sherbrooke, P.Q. Léonard ST-LAURENT, père.

NEW YORK, N.Y.: Richard Weston.

St-Hyacinthe: Roland Taché, Roxton Falls: Eugène et Maurice Tanguay, et Elyse Turgeon.
Lawrence, Mass.: Jos Vaillancourt.
Cochabure: Ludovic Véronneau, New York, N.Y.: Richard Weston.

Nous serions très obligés à quiconque pourrait nous renseigner sur ces "Borroméens introuvables." On est prié de bien vouloir communiquer par lettre ou par téléphone avec les abbés Maurice O'Bready ou Léonard St-Laurent, au Séminaire St-Charles Borromée, Sherbrooke, P.Q. Léonard ST-LAURENT, père.

Soulagez les pénibles souffrances du CATARRHE AIGU

DE PLUS EN PLUS de victimes du catarrhe aigu découvrent le soulagement merveilleux que procurent... quelques gouttes de Vicks Va-tro-nol. Cela calme les souffrances, soulage l'enflure... facilite réellement la respiration.

MÉDICAMENT À 3 FINS... Le Va-tro-nol doit tout son succès à ce qu'il fait trois choses importantes à la fois: (1) il réduit l'enflure de la muqueuse du nez; (2) il dégage les fosses nasales, et, (3) il calme l'irritation. Beaucoup de victimes du catarrhe déclarent que rien ne leur a procuré un tel soulagement. Faites-en l'essai!

MAÎNTEZ-LES EN CAS DE CATARRHE AIGU. VICKS VA-TRO-NOL

distingués confères à une oeuvre utile, nationale et civique. Malgré toute sa bonne volonté, votre correspondant ne permettra cette rectification. Elle est nécessaire pour la poursuite de ce que nous avons entrepris depuis trente années.

M. le Rédacteur, veuillez bien me croire, Cordialement à vous, E. Charron CABANA, M.D.

A L'ECOLE No 1 de Barnston

(De notre correspondant) BARNSTON. — Résultats des concours de décembre à l'école No 1, dirigée par Mlle Armanza Brault, inst.

1^{re} année: André Vaillancourt, Marthe Morin, Réjeanne Vaillancourt.
2^e année: André Morin, Julien Vaillancourt.
3^e année: Jean-Eugène Morin, Yves Crête, Lucien Boucher.
4^e année: Martial Crête.

S. V. P. NATIONAL

Questionnaire

-308-

A—Comment s'y prenaient les Indiens pour dépecer la viande?

B—Quel curieux projet de judicature fut proposé peu après l'arrivée au Canada de lord Dorchester?

C—Le rôle d'organisateur de l'industrie familiale que remplissait Mgr Provencher dans l'ouest convenait-il bien à un évêque? (Voir réponses en page 7).

COATICOOK-NORD

(De notre correspondant)

COATICOOK-NORD. — Mlle Rachel Donaldson, de Sherbrooke, a visité chez M. et Mme Georges Beaulieu et M. et Mme Fréjus Lemay, à l'occasion des fêtes.

M. le Dr et Mme Léo Biais, de Sherbrooke, ont visité M. et Mme Arthur Leclerc à l'occasion des fêtes.

Mme Lucien Veillette et Mlle Eva Veillette, de passage à Sherbrooke.

M. et Mme Edouard Bourgault, Mlle Alice Bourgault et M. J. Desjarlais, de Ste-Edwige, ont visité Mme Alfred Beaulieu et autres parents durant les fêtes.

Mlle Laura Vaillancourt, en visite à Sherbrooke récemment.

Mlle Madeleine Veillette qui est à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke, à la suite d'un accident, est en bonne voie de guérison.

M. Eddy Corbeil, de Valleyfield, est venu visiter ses parents, M. et Mme J. B. Corbeil à l'occasion des fêtes.

COOKSHIRE

(De notre correspondant)

COOKSHIRE. — Mlle Hélène Giguère est retournée à l'École Normale, après avoir passé des vacances dans sa famille.

M. et Mme Maurice Talbot et leur fils Normand, M. et Mme Sauveur Talbot, tous de Sherbrooke, et M. Roger Talbot, du camp d'entraînement de Québec, ont visité M. et Mme Edmond Talbot à l'occasion du jour de l'an.

M. et Mme Paul-Henri Leclerc, de Sherbrooke, ont visité M. et Mme Eugène St-Amant.

Mlle Adeline Giguère, de l'Éro-

CESSEZ DE "DROGUER" LA CONSTIPATION!

Sachez vous attaquer à la cause et la corriger

LONDON, Canada: Comme vous le diront nombre de médecins, la cause ordinaire de la constipation est souvent l'insuffisance de "volume" dans l'alimentation. Si tel est votre cas, essayez le ALL-BRAN KILLOGG, le "volume" nécessaire pour assurer la régularité naturelle! Mangez chaque matin de cette délicieuse céréale, buvez beaucoup d'eau et vous vous porterez mieux. En 2 grandeurs dans les épiceries, fabriqués au Canada par Kellogg.

Le Ménagère de Sherbrooke, a visité ses parents à l'occasion des fêtes.

M. et Mme André Lemieux et leurs filles Pauline et Cécile, de Bromptonville se sont rendus chez M. et Mme Théotime Lemieux à l'occasion du jour de l'an.

M. et Mme Paul-Emile Lessard et leurs enfants, de Sherbrooke, ont visité M. A. Mignault.

M. René Pratte est retourné au Séminaire St-Charles de Sherbrooke, après avoir passé des vacances dans sa famille.

Mme F. Dubé et M. et Mme Victor Martin ont visité M. et Mme Walter.

M. Edmond Talbot est à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke où il a subi une grave opération.

ST-SEBASTIEN DE BEAUCE. — M. l'abbé J.-E. Lapante est allé à Lac Noir, visiter sa mère malade.

Des Balles pour la Grande-Bretagne

GARDEZ LE PAPIER

LES vieux papiers sont un matériel de guerre précieux — ne les jetez pas et ne les brûlez pas. Le Canada en a besoin — grand besoin — dès MAINTENANT!

C'est du papier qui enveloppe la charge explosive dans les mines de terre... qui maintient en place les charges des fusées lancées en parachutes... que l'on emploie pour bourrer les cartouches. Ce ne sont pas quelques-uns des usages des vieux papiers pour la guerre.

Les boîtes en carton sont, en ce qui concerne l'expédition, les contenants les plus importants sur ce continent. Elles sont faites avec des vieux papiers. Les obus, les masques à gaz, les munitions, les téléphones militaires de campagne, les enveloppes d'obus, les aliments, les vêtements ainsi que d'autres fournitures sont envoyés en Angleterre dans ces cartons. Il faut en faire des milliers, et les faire vite.

Ce besoin toujours croissant crée une pénurie aiguë de vieux papiers. C'est une pénurie à laquelle vous pouvez remédier en gardant tous les bouts de papier et en les remettant régulièrement au Comité de Récupération de votre région.

Aidez à fournir les cartons d'emballage! Aidez à fournir les armes à Churchill! Commencez dès aujourd'hui!

MATIÈRES DONT L'INDUSTRIE DE GUERRE A UN BESOIN URGENT

MÉTAUX (SURTOUT LE FER ET L'ACIER)

CHIFFONS, PAPIER

GRAISSE ET OS

Pour les faire ramasser, téléphonez à **2123W**

NE LES JETEZ PAS AU REBUT JETEZ-LES À HITLER!

TRIBUNE LIBRE

Sous cette rubrique nous reproduisons les lettres que nous recevons et qui traitent de sujets d'intérêt public. Ces expressions d'opinion n'engagent cependant en rien la responsabilité de notre journal.

L'HYGIENE A MAGOG

Magog, 10 janvier, 1942. M. le Rédacteur, La "Tribune".

Je tiens à remercier sincèrement celui qui a fait le rapport de l'hygiène, ici, à Magog pour 1941. Cependant, il me permettra de vérifier certaines expressions, qui me sont attribuées, par exemple: "On peut s'imaginer ce qui arriverait sans notre surveillance de tous les instants."

Ceci est sans doute une distraction, sans mauvaise intention, d'un long rapport de votre correspondant. L'hygiène, ici à Magog, s'est faite par conviction et non par main de fer. Elle s'est faite par notre humble effort, et sans penser qu'après nous ce serait le déluge.

Elle s'est faite grâce à la coopération de nos concitoyens et de nos

37-39, RUE HIGH À VENDRE

Maison semi-détachée. Chaque logement contient 8 pièces, en excellent état Pour occupation le 1er mai

Pour prix et conditions, adressez-vous au

SHERBROOKE TRUST COMPANY

Le Ministère des Services Nationaux de Guerre

Ottawa L'honorable J. T. Thorson

CHRONIQUE SOCIALE

Receptions

Mme Anita Lambert et Mlle Juliette Fortier ont reçu à l'heure du thé et ont offert un shower chez cette dernière en l'honneur de Mlle Fernande Lambert dont le mariage sera célébré prochainement.

Mme Olivia Bergeron, de la rue Laurier, a reçu samedi soir, un groupe de parents et amis. Plusieurs parties de 500 furent jouées et des prix furent offerts aux gagnants.

Un groupe de parents et amis s'est réuni à la demeure de M. et Mme Mario Robert, de Kévale, pour un souper et une soirée.

Y assisteront: MM. et Mmes Sarto, Charles, André et Paulette Robert, M. Gaston Robert, MM. et Mmes Ronald Boulet, Adrien Drouin, Xavier Poirier, Wilfrid Couston, de Sherbrooke, M. et Mme Olivia Bergeron, M. et Mme Alfred Poirier, de Magog, M. et Mme Lucille Archambault, M. et Mme Alcide Archambault, Mlle Madeleine Poirier, M. Armand Pomerleau, de Kévale, Mlle Rose Couston, de Sherbrooke, M. Anatole Bergeron, de Magog, Mlle Lucille Couston, de Sherbrooke, MM. Guy Bernard, Joseph Couston et Rosario Couston et Mlle Thérèse Rosa, de Magog, M. Sylvio Lamontagne, de Kévale.

Déplacements

Mlle Françoise Létellier, de Québec, passe quelque temps chez Mme Ariside Gagné, de la rue Ball.

Mme Hélène Langlois-Labrecque, de Montréal, est l'invitée de sa sœur, Mlle Josephine Labrecque, de la rue Brooks.

Mme Alphonse Choquette, de la rue Brooks, est de retour d'un voyage d'une quinzaine à Montréal, l'invitée de sa fille, Mme Leonard Bonner.

Mme Alphonse Choquette, de la rue Brooks, est de retour d'un voyage d'une quinzaine à Montréal, l'invitée de sa fille, Mme Leonard Bonner.

Mlle Yvonne Froulx, d'Ascot, a passé la fin de semaine chez sa cousine, Mme Robert Couston, de la rue Murray.

Mlle Yvonne Froulx, d'Ascot, a passé la fin de semaine chez sa cousine, Mme Robert Couston, de la rue Murray.

Mlle Yvonne Froulx, d'Ascot, a passé la fin de semaine chez sa cousine, Mme Robert Couston, de la rue Murray.

Mlle Yvonne Froulx, d'Ascot, a passé la fin de semaine chez sa cousine, Mme Robert Couston, de la rue Murray.

Mlle Yvonne Froulx, d'Ascot, a passé la fin de semaine chez sa cousine, Mme Robert Couston, de la rue Murray.

Mlle Yvonne Froulx, d'Ascot, a passé la fin de semaine chez sa cousine, Mme Robert Couston, de la rue Murray.

Mlle Yvonne Froulx, d'Ascot, a passé la fin de semaine chez sa cousine, Mme Robert Couston, de la rue Murray.

Mlle Yvonne Froulx, d'Ascot, a passé la fin de semaine chez sa cousine, Mme Robert Couston, de la rue Murray.

Mlle Yvonne Froulx, d'Ascot, a passé la fin de semaine chez sa cousine, Mme Robert Couston, de la rue Murray.

Mlle Yvonne Froulx, d'Ascot, a passé la fin de semaine chez sa cousine, Mme Robert Couston, de la rue Murray.

Mlle Yvonne Froulx, d'Ascot, a passé la fin de semaine chez sa cousine, Mme Robert Couston, de la rue Murray.

Mlle Yvonne Froulx, d'Ascot, a passé la fin de semaine chez sa cousine, Mme Robert Couston, de la rue Murray.

Mlle Yvonne Froulx, d'Ascot, a passé la fin de semaine chez sa cousine, Mme Robert Couston, de la rue Murray.

Mlle Yvonne Froulx, d'Ascot, a passé la fin de semaine chez sa cousine, Mme Robert Couston, de la rue Murray.

Mlle Yvonne Froulx, d'Ascot, a passé la fin de semaine chez sa cousine, Mme Robert Couston, de la rue Murray.

Mlle Yvonne Froulx, d'Ascot, a passé la fin de semaine chez sa cousine, Mme Robert Couston, de la rue Murray.

Mlle Yvonne Froulx, d'Ascot, a passé la fin de semaine chez sa cousine, Mme Robert Couston, de la rue Murray.

Petit Carnet

NOUS prions nos lecteurs de bien vouloir prendre note qu'un erreur s'est glissée dans l'annonce "ESPAGNOL, cours moderne et complet, etc." parue dans notre journal vendredi et samedi derniers. Ces cours ne sont pas donnés gratuitement. On aurait dû lire:

—ESPAGNOL, cours moderne et complet, grammaire, conversation et correspondance commerciale; prospectus sur demande, aucune obligation. Institut Espagnol del Rio. Case Postale 375, Montréal. 263-6.

—LES personnes qui auraient des costumes du Gounod Inc. et qui désireraient les vendre, sont priées de communiquer immédiatement avec M. J. A. Moreau, Hôtel Queen. Tel. 3414.

—RETRAITES fermées à la Villa Notre-Dame du Saint-Sacrement du 11 au 14 janvier pour dames; du 16 au 19 janv. pour jeunes filles; du 30 janv. au 1er fév., retraites de 2 jours pour dames qui travaillent. Prière de donner son nom à l'avance à la Villa 12 avenue Bellevue, Sherbrooke. J.n.o.

—GRANDE vente commémorant demain. Voyez nos vitrines pour spéciaux. 73, Wellington Nord. 264-4.

—NAISSANCE — M. et Mme Olivia Drouin (Rose Labrecque) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 10 janvier et baptisée en l'église Ste-Jeanne d'Arc, sous les prénoms de Marie-Lise-Denise-Fredoline, Parrain et marraine, M. et Mme Théodore Drouin, Porteuse, Mme Jos. Perreault.

—SOUPE DE FAMILLE à Stoke Centre (De notre correspondant) STOKES-CENTRE. — A l'occasion du Jour de l'An, un groupe de parents se sont réunis à la demeure de M. et Mme Louis Fréchette pour y prendre un souper de famille. On y remarquait: MM. et Mmes Louis Fréchette, Léon Rousseau, Lucien Fréchette, Lionel Roy, Mme Henri Franc, MM. et Mmes Rolland Rousseau, Omer Valmer, Roch Rousseau, Zola Fréchette, Lucie Rousseau, Marie Guay, Gilberte Rousseau, Rila Vanner, Bertha Jetté, Jeanette Rousseau, Thérèse Jetté, Isidore Rousseau, Madeleine Fréchette, Marie-Anne Rousseau, Germaine Roy, Denise Fréchette, Jean-Baptiste Rousseau, Lucien et Gérard Rousseau, Jean-Guy Roy, André Fréchette, Richard, Guillemette, Robert Fréchette.

—Le souper a été servi par Mlle Louis Fréchette et Mlle Gilberte Rousseau.

—SOIREE A ROCK FOREST (De notre correspondant) ROCK FOREST. — A la demeure de M. et Mme Aurèle Blanchet, plusieurs amis se sont réunis pour y passer une soirée.

—On y remarquait: Mlle Yolande Côté, Gergette Houde, Lucia Beaulieu, Gisèle Ledoux, Yvonne et Bibiane Bélair, Pauline, Jeanette et Lucille Blanchet, Thérèse Caya, MM. Gérard, Fernand, Marcel et Yvan Caya, Marcel Roy, Rolland Côté, Aimé et André Demers, Rolland et Emilien Longpré, Ernest Roy, Edouard et Gérard Blanchet.

—RETRAITE POUR LES DEMOISELLES (De notre correspondant) BROUGHTON-EST. — La retraite annuelle des jeunes filles de Broughton-Est aura lieu à la Maison du Cénacle, du 23 au 25 janvier.

—Le prédicateur sera le Révérend Père H. S. Chelpe, S.J. Si d'autres jeunes filles désirent se joindre au groupe, prière de s'adresser à Mlle Marie-Anna Vachon, organisatrice.

—Annoncez dans la Tribune.

—DAMES (38-52 ans) D'AGE MOYEN SUIVEZ CE CONSEIL: Si vous êtes agitée, NERVEUSE — si vous souffrez de vapeur d'étourdissements — si vous avez cette période dans la vie d'une femme — essayez le Composite Végétal de Lydia E. Pinkham. Préparé spécialement pour les femmes. Des centaines de milliers en ont reçu grande aide. Suivez instructions. Fait au Canada.

—COMMENCANT JEUDI VENTE ANNUELLE "OCCASIONS A SAISIR" au magasin FRASER BROS. 121, rue King-Ouest

CHRONIQUE SUR LE BRIDGE

PAR ARSENE DESROCHERS

—AURIEZ-VOUS CONTRE? On ne peut certainement pas blâmer un joueur de contre pour la pénalité un contrat de dix levées à pique quand il tient quatre levées d'honneurs, dont une levée à l'out. Et c'est exactement ce que tenait le joueur en Ouest de la donne d'aujourd'hui quand il contra les 4-cœurs de Sud, mais il n'en vit pas moins de dernier lui remporter dix levées au nez.

—Est et Ouest vulnérables. Donneur: Sud.

—NORD: D 6 4 3, A 9 3, 9 5 3, 7 5 4. —OUEST: R V 10 8, A 7 3, R V 10, R D V 10. —EST: 7 3, 9 3, 7 6 4 2, 9 8 6 3 2. —SUD: A 9 2, R D V 10 7 5, A D 8, A.

—Les enchères: Sud Ouest Nord Est 2-1 passe 2-3A passe 3-1 contre tous passent.

—Entame d'Ouest: roi de trèfle. Le déclarant s'empara du roi de trèfle d'Ouest avec son as et s'attaqua immédiatement à l'atout. Ouest prit la seconde levée avec l'as de coeur et retourna la dame de trèfle. Ouest fut certainement très désappointé quand le déclarant coupa cette levée. Le déclarant donna ensuite trois coups d'atout. Ouest suivit une fois, puis défussa son valet de trèfle et son huit de pique.

—Le déclarant joua maintenant le deux de pique et Ouest ne mit que le dix car, en prenant avec le roi, les piques du mort, que le déclarant avait précieusement gardées, étaient tous bons. La dame de pique du mort remporta cette levée et le déclarant reprit la main chez lui en coupant le dernier trèfle du mort. Il joua enfin l'as de pique, puis le neuf de pique. Ouest prit la levée avec son roi et il se vit forcé de jouer carreau vers la fourchette as-dame du déclarant.

—Ainsi, le déclarant réalisa son contrat de dix levées à coeur car il n'avait perdu qu'une levée à l'atout, une seconde à pique et la dernière à carreau.

—Une question "Sud, le donneur, ouvre les enchères, non vulnérable, par 4-piques. Mon partenaire, à Ouest, dit 4-ans atout. Que dois-je répondre à Est, avec le roi suivant?" nous demande Mme A. C. de Montréal.

—Vous devez dire 3-ans. La déclaration de 4-ans atout de votre partenaire a indiqué un jeu excessivement puissant et vous devez maintenant annoncer votre meilleure couleur. Une déclaration de seulement 3-trèfles ne révélerait pas la force de votre jeu.

—INTERESSANTE VICTOIRE Le championnat national américain pour équipes de quatre femmes fut joué à Richmond, Va., au début de décembre dernier, fut gagné par quatre bridgistes de Memphis, Tenn., Mmes L. B. Buchanan, W. L. Dickens, Randolph Scott et W. L. Terry. Une seule de ces nouvelles championnes avait déjà participé à un tournoi d'égale importance.

—LINGWICK (De notre correspondant) LINGWICK. — M. et Mme Hervé Lapointe, de Lac Mégantic, ont été les hôtes de leurs parents, M. et Mme Elzear Lapointe, au Jour de l'An.

—M. et Mme Napoléon Loubier et leurs enfants, de Sherbrooke, ont visité M. et Mme Honoré Loubier et M. et Mme Alfred Loubier, à l'occasion des Fêtes.

—Mlle Gabrielle Rousseau est partie poursuivre un cours d'enseignement ménager, à l'École Ménagère d'Upton.

—M. et Mme Ernest Racine, de passage à Sherbrooke pour affaires.

—DEUX MARIAGES A SAINT-SEBASTIEN (De notre correspondant) ST-SEBASTIEN-DE-BEAUCO. — En l'église de St-Sébastien a été béni le mariage de M. Wilfrid Blouin, fils de M. Antoine Blouin, et Mlle Céline Dion, fille de M. Robert Dion. La mariée, au bras de son père, portait une toilette bleue avec chapeau de même ton, un bouquet de corsage et des accessoires assortis.

—M. Antoine Blouin servait de témoin à son fils, et M. Robert Dion accompagnait sa fille.

—M. Maurice Dion a épousé Mlle Céline Tanguay, fille de Mme Vve Charles Tanguay.

—M. Léon Dion servait de témoin à son frère et M. Jean Tanguay accompagnait sa sœur.

—Après la cérémonie, les mariés et les invités se sont rendus chez M. Antoine Blouin, pour y prendre le déjeuner.

—Parmi les invités qui remarquait: DANGER! Vertiges, Nervosité, Faiblesse sont des signaux de danger. Ils indiquent qu'il faut prendre un tonique reconstituant immédiatement pour tonifier les nerfs et renforcer le système et le meilleur c'est l'Elkar-Tonique de Montier.

—Ces patrons provenant d'une maison anglaise, les instructions ne sont fournies qu'en anglais. "La Tribune", envoyez la somme de 20 sous mentionnant très lisiblement nom, adresse, taille et numéro du patron désiré, et adresser le tout à "Bureau des Modes", La "Tribune" Sherbrooke, P. Q.

—ANNIE ROONEY, LA PETITE ORPHELINE

—Tu sais, Béno, je trouve que nous sommes bien chanceux — hier quand le sous-marin nous a sauvés, j'ai eu tellement peur que j'ai cru que j'allais mourir!

—Quand nous nous sommes embarqués dans les chaloupes de sauvetage pour que le sous-marin puisse partir, nous étions si fatigués que nous avons presque tous dormi pendant le voyage.

—Le chaloupe de sauvetage semblait si petite et l'océan si grand que je n'étais pas capable de m'empêcher de frissonner — puis soudain, nous avons entendu une détonation formidabile.

—Je pensais que j'allais me tordre — mais les matelots dans les chaloupes ont crié: "Mourra! Mourra!" Une mine fière nous avait frappés à l'encouragement — puis nous sommes parvenus sur notre bateau.

UN PATRON

CHAQUE JOUR par ANNE ADAMS



—M. Lebrun avait des nerfs de caféine qui le rendaient excessivement irritable. J'ai même entendu des enfants l'appeler "Vieux Grincheux". Mais Mme Lebrun en avait trop long pour moi — elle savait que lorsqu'on boit trop de thé ou de café on a souvent les nerfs à vif. Elle persuada M. Lebrun d'adopter le Postum. Maintenant, il est l'ami de tout le monde, et j'ai perdu un autre cas de nerfs de caféine.

—Si vous ne vous sentez pas bien, que vous avez des maux de tête et que vous êtes irritable, pourquoi ne pas adopter le Postum? Vous aimerez sa saveur; et il ne contient absolument pas de caféine. Commandez du Postum aujourd'hui à votre épicer. Essayez-le pendant 30 jours et voyez comme vous vous sentez mieux.

—M. Robert Dion, Jean Tanguay, ou un grand nombre d'autres invités Mlle Germaine Blodéau, M. Pierre Tanguay, Mlle Yolande Bernier, M. et Mme Léon Dion, M. et Mmes Gérard Vachon, Isabella Dion, Charles-Eugène Dion, Claire Blouin, P.-E. Dion, Lucie Tanguay, Clément Dion, J.-D. Blouin, Gérard Ballargnon, Bernard Blouin, MM. et Mmes Gédéon Ballargnon, Alphonse Blouin, Eusèbe Blouin, d'Est Angus, Arthur Blouin, M. L.-P. Blouin, Mlle Jeanne d'Arc Bernier, MM. et Mmes Donat Bernier, Léo Isabelle, Adrien Ballargnon, M. Henri Ballargnon, de Mégantic.

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—HONNEUR AU MERITE A MILAN (De notre correspondant) MILAN. — Mlle Lucienne et Irène Poulin, institutrices, ont reçu par l'entremise de M. Adélar Breton, I. E., une prime de \$20.00 pour succès dans l'enseignement. Félicitations.

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion



—M. Lebrun avait des nerfs de caféine qui le rendaient excessivement irritable. J'ai même entendu des enfants l'appeler "Vieux Grincheux". Mais Mme Lebrun en avait trop long pour moi — elle savait que lorsqu'on boit trop de thé ou de café on a souvent les nerfs à vif. Elle persuada M. Lebrun d'adopter le Postum. Maintenant, il est l'ami de tout le monde, et j'ai perdu un autre cas de nerfs de caféine.

—Si vous ne vous sentez pas bien, que vous avez des maux de tête et que vous êtes irritable, pourquoi ne pas adopter le Postum? Vous aimerez sa saveur; et il ne contient absolument pas de caféine. Commandez du Postum aujourd'hui à votre épicer. Essayez-le pendant 30 jours et voyez comme vous vous sentez mieux.

—M. Robert Dion, Jean Tanguay, ou un grand nombre d'autres invités Mlle Germaine Blodéau, M. Pierre Tanguay, Mlle Yolande Bernier, M. et Mme Léon Dion, M. et Mmes Gérard Vachon, Isabella Dion, Charles-Eugène Dion, Claire Blouin, P.-E. Dion, Lucie Tanguay, Clément Dion, J.-D. Blouin, Gérard Ballargnon, Bernard Blouin, MM. et Mmes Gédéon Ballargnon, Alphonse Blouin, Eusèbe Blouin, d'Est Angus, Arthur Blouin, M. L.-P. Blouin, Mlle Jeanne d'Arc Bernier, MM. et Mmes Donat Bernier, Léo Isabelle, Adrien Ballargnon, M. Henri Ballargnon, de Mégantic.

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—HONNEUR AU MERITE A MILAN (De notre correspondant) MILAN. — Mlle Lucienne et Irène Poulin, institutrices, ont reçu par l'entremise de M. Adélar Breton, I. E., une prime de \$20.00 pour succès dans l'enseignement. Félicitations.

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion

—Le soir, tous se sont rendus prendre le souper chez M. Robert Dion



Tenez-vous à la page! Chaque soir, un LUX-LAVAGE!

Les sous-vêtements d'aujourd'hui ne feront pas pour demain. Nous transpirons tous, et les sous-vêtements absorbent vite l'humidité.

Assurez votre fraîcheur! Lavez vos sous-vêtements chaque soir... dès que vous les enlevez. Lux fait disparaître l'odeur de défécation. Un LUX-lavage quotidien garde les sous-vêtements frais et comme neufs plus longtemps — en enlève les acides nuisibles de la transpiration, lesquels mangent et décolorent soies et rayons.

ASSUREZ VOTRE FRAICHEUR — LUX-LAVEZ VOS SOUS-VÊTEMENTS CE SOIR!

—LUX-LAVEZ VOS SOUS-VÊTEMENTS CE SOIR!

—LUX-LAVEZ VOS SOUS-VÊTEMENTS CE SOIR!

—LUX-LAVEZ VOS SOUS-VÊTEMENTS CE SOIR!

—LUX-LAVEZ VOS SOUS-VÊTEMENTS CE SOIR!

Hextall et Cowley, encore premiers compteurs de la ligue Nationale

Hextall ne compte aucun point durant la semaine mais il conserve la tête de la ligue avec Bill Cowley du Boston qui ajoute 2 assists à son total. — Pat Egan est en encore le "bad-man" de la ligue.

(Presse Canadienne)
MONTREAL, 13. — Bryan Hextall, le brillant joueur d'avant des Rangers de New-York, a conservé sa position en tête des compteurs de la ligue Nationale cette semaine, comme le démontrent aujourd'hui les statistiques de la ligue.
Bill Cowley du Boston, qui a brisé le record des assists la dernière saison, est sur un pied d'égalité avec Hextall. Chacun a un total de 26 points, le total de Hextall étant composé de 14 buts et 12 assists et celui de Cowley de 8 buts et 22 assists.
Hextall n'a compté aucun point durant la semaine dernière mais son avance de 2 points a été suffisante pour le laisser en tête. Cowley a obtenu 2 assists pour détenir la tête dans ce département.

En troisième place avec 25 points, vient Syd Smith de Detroit qui est monté de la 7^{ème} à la 5^{ème} place en comptant 1 but et 24 assists au cours de la semaine.
Lynn Patrick et Phil Watson, les coéquipiers de Hextall, sont descendus de la 3^{ème} à la 4^{ème} place avec Don Grosso, le coéquipier d'Abel alors que les deux n'ont compté aucun point. Grosso est monté de la 11^{ème} place en comptant 2 points et aidant à 3 autres.

HOCKEY LES POSITIONS

LIGUE DES CANTONS DE L'EST	
Sherbrooke	12 8 3 1 57 44 17
Richmond	10 6 3 1 55 34 13
Windsor M.	10 6 4 0 49 36 12
Victoriaville	10 2 8 0 37 55 4

LIGUE NATIONALE	
Boston	23 15 3 2 75 46 33
Toronto	24 15 8 1 75 51 21
Rangers	24 15 8 1 84 89 31
Chicago	24 11 10 3 87 67 25
Detroit	26 9 15 2 73 81 20
Americanis	28 9 18 1 70 94 19
Canadiens	25 7 17 1 54 90 15

Q.S.H.L.	
Ottawa	1 2 0 0 0 0 0 0 0 0
Corrall	25 15 9 1 87 83 32
Québec	23 11 8 4 82 61 26
Canadiens	24 10 12 2 50 63 22
Royals	24 7 12 5 71 83 19
Pats	23 4 13 6 49 78 14

LIGUE AMERICAINE (Section de l'Est)	
Springfield	30 16 10 4 99 75 36
Providence	31 12 15 4 115 111 28
New Haven	29 12 16 1 84 105 25
Washington	31 10 12 3 89 65 26
Philadelphie	29 9 19 2 80 118 18

LIGUE AMERICAINE (Section de l'Ouest)	
Hershey	30 20 6 4 121 74 44
Cleveland	29 20 7 2 94 70 42
Indianapolis	32 17 12 3 100 75 37
Buffalo	26 12 12 3 89 65 26
Pittsburgh	31 8 20 3 74 123 19

LIGUE JUVENILE IND.	
AS	4 3 0 1 15 3 7
Canadien	4 2 0 2 16 9 6
E. Filante	4 2 1 1 10 7 5
Trois Étoiles	3 1 1 1 6 6 3
Royal Hotel	4 0 3 1 6 16 1
Red Indian	3 0 3 0 6 12 0

MONTREAL ET DISTRICT	
Shawinigan	19 17 1 1 112 49 25
Lachine	19 11 3 0 90 81 22
Valleyfield	19 8 10 1 77 102 17
Joliette	18 5 13 0 83 80 10
Montréal	9 0 9 0 22 72 0

LIGUE DES LOISIRS	
Canadien	4 3 1 0 16 12 6
Kayser	4 2 1 0 17 13 5
Notre-Dame	4 1 1 2 14 16 4
Montcalm	4 0 3 1 12 19 1

MAXIE BERGER DISPOSE DE CAMAN NOTCH

Le boxeur montréalais remporte une victoire contre Henry Cooper de Brooklyn.

(Presse Canadienne)
TOLEDO, Ohio, 13. — Maxie Berger, le solide aspirant poids mi-moyen de Montréal, s'est rapproché un peu plus d'un combat pour le titre hier soir en remportant une victoire populaire de 8 rondes contre Caman Notch de Pittsburgh.

Berger, figurant dans le semi-finale après la rencontre principale entre Billy Conn et Henry Cooper, a remporté 5 rondes, les 3 autres étant déclinées, nulles. Berger pesait 145 1-2 lbs., Notch 146.

Conn, livrant son premier combat depuis sa rencontre avec Joe Louis en juin dernier, a fait le premier pas vers un second match avec le champion en remportant une décision de 12 rondes contre Cooper. Conn pesait le plus de sa carrière à 182 lbs., s'est résolu à tout prix à l'œuvre vers le milieu du combat mais Cooper, qui pesait 192 lbs., ne s'occupa pas beaucoup de chance à l'inspiration. No 1 de la frappe, excepté sur les coudes.

NEWARK. — Tippy Larkin, 135 lbs., de Garfield, N.J., a mis hors de combat Tommy Cross, 138 lbs., de Philadelphie, à la 6^{ème} ronde.
PITTSBURGH. — Melio Bettina, 182 1-2 lbs., de Beacon, N.Y., a remporté une décision de 10 rondes contre Mose Brown, 175 lbs., de McKeesport, Penn.
CINCINNATI. — Ezzard Charles, 161 lbs., de Cincinnati, a enregistré une mise hors de combat technique contre Anton Christoforidis, 164 1-2, de Cleveland à la 3^{ème} ronde.

ASBESTOS

(De notre correspondant)
ASBESTOS. — Mlle Laura Lépine, de St-Georges de Windsor, a épousé son oncle, M. Arthur Poirier.
— M. et Mme Olivia Cyr ont visité des parents à St-Elie d'Orford durant les fêtes.
— Mlle Madeleine et Thérèse Lambert sont retournées au couvent des RR. SS. de la Congrégation, à St-Fasoul, après avoir passé les fêtes chez leurs parents, M. et Mme Joseph Lambert, Mlle Pauline Legendre est aussi allée étudier à ce même couvent.
— M. Armand Roberge, des Etats-Unis, a visité sa famille, réaménagé, M. Philippe Doberge, du camp militaire de Farnham, a aussi visité ses parents, M. et Mme Ernest Roberge.
— M. Marcel Roberge est parti pour aller passer quelque temps aux Etats-Unis.
— M. et Mme Hervé Deserres sont en leur lieu le janvier.

Les Indiens reçoivent ce soir la visite du Victoriaville

Les Fantômes visitent les Indiens à Sherbrooke dans une des parties au programme tandis que dans l'autre les Paper-Makers reçoivent les Monarques pour décider de la 2^{ème} place de la ligue des Cantons de l'Est.

Deux intéressantes parties sont au programme pour ce soir dans la ligue de hockey des Cantons de l'Est. Dans une des parties les Indiens se mesurent aux Fantômes de Victoriaville à l'Aréna de Sherbrooke tandis que dans l'autre les Monarques de Richmond rencontrent les Paper-Makers de Dallas Grant à Windsor Mills.

Les deux parties promettent d'être de plus en plus intéressantes. A Sherbrooke, les Indiens n'ont pas une sinécure car les Fantômes se sont montrés dangereux depuis quelque temps. Comme on se le rappelle, ils ont donné du fil à retordre aux Indiens mardi dernier à Victoriaville. Ils ont tenu les Indiens en échec durant 2 périodes et ce n'est qu'à la troisième que les joueurs de l'équipe de Victoriaville ont pu par 4-1 grâce à un ralliement de 4 points. Dimanche encore ils se sont montrés très agressifs contre les Paper-Makers ne succombant que par la marge d'un point. Les Fantômes se sont beaucoup renforcés par l'acquisition de nouveaux joueurs et ils seront au complet pour la partie de ce soir. De leur côté les Indiens seront probablement privés d'un couple de joueurs à moins que Fernand Ranger ne fasse le voyage de Montréal pour la partie de ce soir. L'autre joueur qui ne chassera probablement pas les Indiens ce soir n'est autre que Roger Cormier, l'instructeur du club. Cormier est malade, il a été absent de son travail depuis une couple de jours et il ne prendra probablement pas part au jeu ce soir. Cormier, malgré son âge, joue encore une excellente partie comme il l'a démontré depuis le commencement de la saison. Roger est actuellement en 3^{ème} place dans le classement des compteurs de la ligue et dans les moments critiques il s'est montré d'une grande utilité pour le club. Dugré sera de retour sur l'alignement. Sa cheville est beaucoup mieux que dimanche dernier alors qu'il dut quitter la glace à la 3^{ème} période à Richmond.

FRED THURIER EST ENVOYE AU SPRINGFIELD

NEW-YORK, 13. — Red Dutton, le géant des Américains de Brooklyn, a envoyé le joueur de centre Fred Thurier, aux Indiens de Springfield de la ligue Américaine, hier.

Le joueur de Granby, l'un des meilleurs compteurs de la ligue Américaine la saison dernière, n'a pas affiché la tenue que l'on s'attendait de lui avec les Américains. Il ne fut pas employé au cours de la dernière semaine. Buzz Boll prit sa place au centre de Mel Hill et de Bill Benson.

SAINT-SEBASTIEN

(De notre correspondant)
— M. et Mme Eusèbe Blouin, d'East-Angus, sont venus à St-Sébastien à l'occasion du Jour de l'An.
— M. et Mme Amédée Marceau, Mlle Laurette et Marthe Marceau, de Lambton, ont visité la famille M. J.-O. Lapierre.
— M. et Mme Emile Boulanger sont partis pour une couple de mois à St-Ludger.
— MM. P. Emile et L. Philippe Blouin sont allés reprendre leur travail à Montréal.
— M. et Mme Antonio Gendron, de l'Abitibi, ont passé les fêtes chez M. Edouard Mercier.
— M. Marcel Roberge est parti pour aller passer quelque temps aux Etats-Unis.
— M. et Mme Hervé Deserres ont en leur lieu le janvier.

Bonne chance... dans une bouteille.



WHITE HORSE
SCOTCH WHISKY
WHITE HORSE DISTILLERS LTD., GLASGOW
DEPUIS 1746 DISTILLE, MELANGE ET EMBOUTEILLE EN ECOSSE

DEUX PARTIES DANS LA LIGUE DES LOISIRS

Le Canadien l'emporte par 4-3 sur le Montcalm pour monter en tête de la ligue. — Le Notre-Dame et le Kayser font partie nulle au compte de 4-4.

En remportant une victoire par 4 à 3, sur le club Montcalm, le Canadien est passé en avant du Kayser en tête de la ligue, dimanche, au cours d'un programme double de la Ligue des Loisirs. Le Canadien a compté un point dans la première période, deux dans la suivante et un autre au cours du dernier vingt, tandis que les points du Montcalm ont été enregistrés dans le dernier engagement.

Gratien Déglise s'est signalé pour les Tricolores alors qu'il a compté une fois et a pris aussi part à un autre point. Martin Martel, Paul-Henri Descôteaux et Normand Brault comptèrent les autres points pour les vainqueurs. Pour les vaincus, Normand Dussault se distingua avec un but et deux assists, John Fortier et Roger Gauthier avec chacun un point et une assistance.

Dans l'autre partie au programme de la journée les clubs Notre-Dame et Kayser ont fait partie nulle au compte de 4-4. Le Kayser avait pris une avance de deux points avant que le Notre-Dame ne réussit son premier point, dans le deuxième engagement, mais la troisième période fut complètement en faveur du Notre-Dame, alors qu'ils enregistrèrent les trois autres points qui ont permis d'égaliser le compte, après que le Kayser en eut compté un autre au début de ce troisième engagement.

Nérée Chabot, Jean-Marc Vincent et Dale Reddicker ont été les étoiles du club Kayser avec chacun un point et une assistance, tandis que l'autre but fut compté par Marcel Plamondon. Les points du club Notre-Dame furent enregistrés par les frères Dubé et Kirnuac.

1^{ère} période:—
1-Canadien: Martel, (Déglise) 17.20
Aucune punition.

2^{ème} période:—
2-Canadien: Brault 8.42
3-Canadien: Descôteaux 16.41
Punitions: Déglise, Fortier.

3^{ème} période:—
4-Canadien: Déglise 4.32
5-Montcalm: Gauthier, (Dussault) 6.45
6-Montcalm: Dussault, (Fortier) 17.22
7-Montcalm: Fortier, (Gauthier, Dussault) ... 19.36

KAYSER NOTRE-DAME

Dupont	but	Dion
Denault	défense	Kirouac
Laurendeau	défense	Tremblay
Reddicker	centre	H. Kirouac
Guay	alle	L. Dubé
Chabot	alle	A. Dubé

Subs. Kayser: St-Cyr, Vincent, Plamondon, Sirois.

PATATES FRITES

Les meilleures en ville!

Vos patates frites sont recommandées par toute la ville! Après le théâtre, la partie de hockey ou le goûter, venez déguster de succulentes patates frites.

RESTAURANT LAFOREST
145, rue Alexandre.

Les Bruins de Boston rendus au tournant dans la Nationale

Art Ross avait prédit que son club serait meilleur dans la seconde moitié de la saison, ce qu'ils tenteront de prouver ce soir contre Detroit. — Les Rangers se mesurent aux Américains, à New-York.

(Presse Canadienne)
Il est à peu près temps qu'Art Ross prouve sa déclaration, faite au début de la saison de la ligue Nationale de hockey, que ses Bruins de Boston sont strictement un club de la 2^{ème} moitié de la saison et qu'ils sont toujours mieux au fur et à mesure qu'avance la saison.

Avant la première partie des Bruins cette saison, Ross a dit qu'il ne s'attendait pas à beaucoup de la part des détenteurs de la coupe Stanley parce qu'il ne croyait pas qu'ils puissent se mettre en condition avant la moitié de la saison.

Eh bien, ses Bruins terminent la première moitié de la saison sur leur propre glace contre les Red Wings de Detroit, en 5^{ème} place, ce soir. Et s'il n'ont fait que prendre les choses comme elles viennent jusqu'à maintenant, alors il y a quelque chose qui cloche quelque part.

Dans leur 23^{ème} premières parties cette année, les Bruins en ont gagné 15, ont annulé 3 fois et n'en ont perdu que 5. Si ce n'est que prendre les choses facilement et si on peut s'attendre à les voir confirmer la prédiction de Ross dans la 1^{ère} partie, le reste des clubs feraient aussi bien de dire adieu à la 1^{ère} place de la ligue. Et la force sera aux dépens d'Arthur Ross, qui ne s'en fera pas pour cela.

Si les Bruins font mieux durant la seconde moitié qu'ils l'ont fait dans la 1^{ère}, le reste des clubs feraient aussi bien de dire adieu à la 1^{ère} place de la ligue. Et la force sera aux dépens d'Arthur Ross, qui ne s'en fera pas pour cela.

Dans leur 23^{ème} premières parties cette année, les Bruins en ont gagné 15, ont annulé 3 fois et n'en ont perdu que 5. Si ce n'est que prendre les choses facilement et si on peut s'attendre à les voir confirmer la prédiction de Ross dans la 1^{ère} partie, le reste des clubs feraient aussi bien de dire adieu à la 1^{ère} place de la ligue. Et la force sera aux dépens d'Arthur Ross, qui ne s'en fera pas pour cela.

HOCKEY LES PARTIES AUJOURD'HUI

LIGUE DES CANTONS DE L'EST
Victoriaville à Sherbrooke
Richmond à Windsor Mills

LIGUE NATIONALE
Américains à Rangers
Detroit à Boston

LIGUE AMERICAINE
Cleveland à Springfield

MONTREAL ET DISTRICT
Lachine à Valleyfield

Subs. Notre-Dame: Loubier, Dubé, Boisvert.

1^{ère} période:—
1-Kayser: Chabot, (Reddicker) 17.45
Punitions: H. Kirouac, Tremblay.

2^{ème} période:—
2-Kayser: Vincent, (Plamondon) 6.50
3-Notre-Dame: Dubé, (Kirouac) 12.45
Punitions: Kirouac, Chabot, H. Kirouac, Denault.

3^{ème} période:—
4-Kayser: Plamondon, (Sirois, Vincent) 5.35
5-Notre-Dame: Dubé 7.45
6-Kayser: Reddicker, (Chabot, Guay) 10.51
7-Notre-Dame: Kirouac, (Dubé) 13.59
8-Notre-Dame: Dubé, (Kirouac) 17.45
Punitions: Kirouac, Dubé, Denault, H. Kirouac, Chabot.

COMMENCANT JEUDI VENTE ANNUELLE "OCCASIONS À SAISIR" Vous offrant les subains les plus extraordinaires jamais vus à Sherbrooke! au magasin **FRASER BROS.** 121, rue King-Ouest

UN FAMEUX LANCEUR SE RAPORTE À LA MARINE



Le lieutenant-commandant J.-N. Shofner, officier athlétique à la base d'entraînement naval de Norfolk, Va., souhaite la bienvenue à Bobby Feller — c'est le sous-officier Robert W. Feller maintenant — alors que l'ancien spécialiste de la balle rapide du Cleveland se rapporte pour le service. Feller a quitté une position de \$40,000.00 par année pour s'enlever dans la Marine comme instructeur physique.

LES AVENTURES DE SON PÈRE

Cédric ne perd pas son temps en étudiant les sciences exactes! Avant même d'avoir fini, il obtient déjà des résultats dans toutes les branches! Preuve en est: il se rencontre sur la magie noire Hallowe'en!

Tu as mal à la tête? Oh! comme c'est merveilleux! Cela veut dire que Cédric a encore maîtrisé cette forme de magie! N'importe comment la magie noire arrive à faire ressentir des malaises à son sujet!

Il faut d'abord exécuter une petite figure représentant le sujet en réalisant les incantations voulues; puis piquer une épingle dans la petite figure! Le magicien est assez puissant pour que l'incantation du sujet dans laquelle l'épingle est piquée doit faire mal!

Je pense que je puis assigner à cet imbécile une manière beaucoup plus simple de donner mal à la tête à quelqu'un!

MOZART LIMITÉE
96, rue Wellington Nord, Sherbrooke.
TOUT LE STOCK EST REDUIT JUSQU'À 50%
SPECIAL D'OUVERTURE **ROBES**
50c et \$1.00
OUVERTURE JEUDI MATIN
Lisez "La Tribune" de demain.

HOCKEY à l'ARÉNA
CE SOIR, à 8.30 heures p.m.
Ligue Senior "B" des Cantons de l'Est.
VICTORIAVILLE vs SHERBROOKE
Admission: Rés. 50c; Gén. 35c; Enfants 10c.
Billets réservés en vente chez Oscar Bourque, voisin du Théâtre Premier — Tél. 2546.

ATTENTION!
Vente d'Écoulement de Janvier
du populaire magasin
MOZART LIMITÉE
96, rue Wellington Nord, Sherbrooke.
TOUT LE STOCK EST REDUIT JUSQU'À 50%
SPECIAL D'OUVERTURE **ROBES**
50c et \$1.00
OUVERTURE JEUDI MATIN
Lisez "La Tribune" de demain.

Un raider coule un navire au large de la Nouvelle-Ecosse

Deux torpilles atteignent le vapeur qui se dirigeait vers l'ouest et causent une explosion qui engloutit le navire avec 94 pertes de vie.

(Presse Canadienne)

D'un port de la côte est, 13. — Quatre Blancs et environ 90 Chinois ont péri dans la suite du coulage d'un gros vapeur survenu au cours des dernières 36 heures à 160 milles au large de la côte de la Nouvelle-Ecosse. Les survivants ont atteint le Canada.

Des 170 Chinois à bord — environ 70 étaient des membres de l'équipage et les autres des passagers — 68 ont été rescapés. La plupart des autres moururent dans les chaloupes de sauvetage et sur les radeaux.

Quatre jeunes survivants ont fait le récit du coulage: David Hughes, 19 ans, de Vancouver; William Skedd, 23 ans, de Greenock, Ecosse; Dennis Carroll, 18 ans, Southampton, Angleterre, et Lincoln Sutton, 17 ans, Sleaford, Northampton, Angleterre.

Deux torpilles Carroll dit qu'il était de veille lorsque la première torpille toucha le navire sans avertissement vers 7 h. 40 du soir. Elle atteignit un réservoir de pétrole juste au-dessus de la chambre aux machines. Puis une autre torpille toucha le navire au-dessus du pont. Le navire sombra au bout d'environ 20 minutes. Ses bouillottes et sa cargaison de munitions firent explosion au moment où le navire sombra, ce qui porta les survivants à croire qu'un raider était proche.

Un des membres de l'équipage, un canonnier irlandais, fut lancé à la mer lorsque la première torpille trappa le navire; la seconde torpille le toucha avant de frapper le navire.

Cinq chaloupes et six radeaux prirent le large. Ceux qui prenaient place dans les chaloupes virent au

NOUVELLE ÉTUDE LÉGALE

La Petite Maîtrise de Montréal, sous la direction du Père Alfred Lacombe, s'est exécutée un programme de Noël et de folklore canadien ainsi qu'une œuvre composée spécialement pour le IIIe Centenaire.

Evolution de la cité M. Edouard Montpetit, professeur à l'Université de Montréal, a ensuite donné sa conférence, qui, a-t-il dit, était plutôt quelques réflexions sur la ville qu'une véritable conférence.

Il a parlé de l'évolution de la métropole, comment s'est effectuée cette évolution, puis il a étudié le progrès de la ville et des multiples aspects de sa vie.

Il a remarqué que jusqu'à récemment, à part quelques exceptions, il y avait peu de choses de notre grande ville dans notre littérature. L'existence d'un programme de Noël et de folklore canadien ainsi qu'une œuvre composée spécialement pour le IIIe Centenaire.

Le représentant de la province de Québec, M. Fortin a fondé une habitante de la province de Québec.

Le représentant de la province de Québec, M. Fortin a fondé une habitante de la province de Québec.

Le représentant de la province de Québec, M. Fortin a fondé une habitante de la province de Québec.

Le représentant de la province de Québec, M. Fortin a fondé une habitante de la province de Québec.

Le représentant de la province de Québec, M. Fortin a fondé une habitante de la province de Québec.

Le représentant de la province de Québec, M. Fortin a fondé une habitante de la province de Québec.

Le représentant de la province de Québec, M. Fortin a fondé une habitante de la province de Québec.

Le représentant de la province de Québec, M. Fortin a fondé une habitante de la province de Québec.

Le représentant de la province de Québec, M. Fortin a fondé une habitante de la province de Québec.

Le représentant de la province de Québec, M. Fortin a fondé une habitante de la province de Québec.

Le représentant de la province de Québec, M. Fortin a fondé une habitante de la province de Québec.

Le représentant de la province de Québec, M. Fortin a fondé une habitante de la province de Québec.

Le représentant de la province de Québec, M. Fortin a fondé une habitante de la province de Québec.

Le représentant de la province de Québec, M. Fortin a fondé une habitante de la province de Québec.

Le représentant de la province de Québec, M. Fortin a fondé une habitante de la province de Québec.

Le représentant de la province de Québec, M. Fortin a fondé une habitante de la province de Québec.

PRODUCTION MASSIVE DE CAOUTCHOUC

Le gouvernement de Washington entend pousser la fabrication du caoutchouc synthétique jusqu'à 400,000 tonnes.

WASHINGTON, 13. — Les compagnies d'huile, de caoutchouc et de produits chimiques se sont jointes au gouvernement aujourd'hui dans un programme de production de caoutchouc synthétique de cinq fois la production réunie de l'Allemagne et de l'Italie, un programme pour que les forces armées des États-Unis soient indépendantes des plantations de la Malaisie.

Le programme de production comporte une dépense de 400,000,000 et l'industrie devra produire 400,000 tonnes de caoutchouc synthétique tous les 18 mois.

La production sera suffisante pour répondre à tous les besoins de l'armée et des civils et fournira du fil pour 150,000 chars d'assaut et des pneus pour 150,000 camions. Le programme sera comparativement à 12,000 en 1941.

LES INGENIEURS (Suite de la première) Avant de retraire, les Britanniques détruisirent tout ce qui avait une certaine valeur et qu'ils ne pouvaient transporter.

Retraite stratégique A son retour du front, un correspondant de l'agence Reuter a déclaré que la retraite britannique et l'évacuation du matériel militaire de Kuala Lumpur constituèrent "un des plus beaux exemples d'armées de la présente campagne".

"Durant neuf heures, dit-il, la principale route nord-sud fut bondée de troupes et de transports, qui furent conduits à l'arrière sans accident."

Le même correspondant dit que l'on ne peut s'attendre à un incident communiqué d'un moment à l'autre et que "cela pourrait changer la situation en faveur de la Grande-Bretagne", mais il n'a pas dit de quoi il s'agit.

Les ingénieurs britanniques ont fait tous en leur pouvoir pour semer d'obstacles la route des Japonais. Ils ont fait en sorte que les envahisseurs soient probablement retardés quelque temps au-delà de Kajang, au nord de Seremban.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

Le conseiller J. W. Genest remercia le confédéré, puis M. le chanoine Bourassa ajouta quelques mots à l'occasion de conférences mensuelles deviennent une tradition et se continuent durant plusieurs années.

LE COMITE

(Suite de la page 3) Invitée à placer cette pancarte en vue dans une fenêtre et de cette façon, on facilitera grandement le travail de la cueillette des rebuts.

Instructions utiles D'un côté, la pancarte indiquera que dans telle ou telle maison, c'est le temps de passer, et de l'autre côté, elle renfermera des instructions sur la façon dont les rebuts doivent être préparés.

Frontière finnoise (Selon un rapport de la BBC capté à New-York, les Russes ont atteint à un certain point, la frontière finnoise de 1939).

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

EN DEPIT

(Suite de la première) L'Argentine "suites votre route, nous suivrons la nôtre."

LA LIGUE (Suite de la page 3) à ma boutique. Nous avons fait venir la police, mais les hommes n'ont pas voulu prendre d'empreintes digitales, parce qu'ils disent que c'était impossible. Ils n'ont jamais pu trouver l'objet volé.

DU SUD AU NORD (Suite de la première) ce, indiquent que les colonnes soviétiques s'avancent au nord-ouest de Kaluga, 110 milles au sud-ouest de Moscou, ont parcouru plus de la moitié de la route qui les sépare de Vyazma, sur la route Moscou-Smolensk.

Hitler a démenagé L'Exchange Telegraph Agency attribue à "une source absolument digne de foi" à Berlin un rapport de Suisse disant qu'Hitler a démenagé ses quartiers de Smolensk à un autre centre du sud de la Russie.

Frontière finnoise (Selon un rapport de la BBC capté à New-York, les Russes ont atteint à un certain point, la frontière finnoise de 1939).

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

DE JEUNES (Suite de la première) robuste constitution, et ils commencent bientôt à faire leur entraînement militaire.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

41ème ASSEMBLEE ANNUELLE TENUE A MONTREAL LE 8 JANVIER 1942

Le Président, Monsieur Chs.-A. Roy, fait une revue sommaire de la marche des affaires.

Effets probables de certaines nouvelles réglementations gouvernementales.

Analyse au bilan et commentaires par le Gérant Général, M. J.-U. Boyer.

M. Chs.-A. Roy, Président de la Banque Provinciale du Canada a fait au cours de l'assemblée annuelle des actionnaires qui a eu lieu le 8 courant une revue intéressante des événements financiers et économiques de l'année écoulée.

Il a fait allusion aux ordonnances gouvernementales qui se sont multipliées tout particulièrement depuis décembre dernier, réglementations, dit-il, "qui ont compliqué les affaires et qui affectent les manufacturiers, les marchands de gros, les détaillants et les consommateurs".

Pour ce qui est du bilan de l'institution dont il est le Président, il a fait remarquer que l'actif avait augmenté d'une façon notable; une position hautement liquide a été maintenue. Les profits sont demeurés à un niveau satisfaisant, tenant compte que les taux d'intérêt ont baissé sur les valeurs de placement, tandis, qu'il y a eu augmentation dans les frais d'opération et une hausse rapide des taxes.

Les dépenses de guerre ont augmenté considérablement au cours de l'année en raison, dit-il, "de l'expansion du programme de guerre pour défense et assistance à la Grande-Bretagne. Il a fallu construire et aménager de nouvelles usines, en transformer d'autres. La production du fer, de l'acier, et des autres métaux a augmenté dans une très forte proportion. La demande pour les textiles, le caoutchouc et la chaussure, le vêtement et les aliments a été très active et les prix plus élevés. Ces opérations toujours croissantes, dit M. Roy, nécessitant une main d'œuvre plus nombreuse, ont contribué à augmenter le pouvoir d'achat de la classe ouvrière et il en est résulté une amélioration générale du commerce de détail et une hausse graduelle des prix."

Le Président a fait allusion à la Grande-Bretagne a pris beaucoup d'expansion. Les chiffres publiés à ce sujet indiquent un excédent très prononcé des exportations sur les importations, une augmentation dans le bilan de change favorable à notre pays; cette balance a été estimée récemment à \$900,000,000. Par contre nos importations des États-Unis excèdent les exportations, accentuant le problème de trouver des fonds pour faire face au paiement."

Au sujet de l'agriculture M. Roy a fait mention qu'il s'est produit dans ce domaine un changement des plus favorables; la demande pour tous les produits a été ferme, les prix ont augmenté sensiblement.

Pour ce qui est du contrôle des prix, de la stabilisation des salaires et de certaines mesures tendant à restreindre la consommation chez la population civile, M. Roy dit que ce sont là des "mesures" que le gouvernement a jugé à propos de prendre en vue d'essayer d'empêcher l'inflation. Ce but, a-t-il ajouté, est sans doute louable mais ces mesures, mises en vigueur à bien considérer, ont coûté cher au gouvernement ou aux gens en affaires, ou aux deux à la fois.

"Maintenant que le gouvernement s'est engagé dans ce programme, chacun est tenu d'y coopérer pleinement, ce qui veut dire le meilleur rendement possible. Toutefois, comme les mesures adoptées auront des réactions plus différentes dans certains commerces et industries, il est à espérer que le gouvernement verra à ce que l'application de ces mesures ne soit pas trop rigoureuse."

La fabrication du matériel de guerre sur une haute échelle et la mobilisation de l'effort national nécessitent, probablement, la concentration des pouvoirs dans de grandes organisations. Selon M. Roy, la petite industrie et le petit commerce courent le danger de ne pouvoir se maintenir; à moins que des mesures adéquates soient prises, ce qui veut dire le meilleur rendement possible.

Le Président de la Banque Provinciale a fait remarquer que le revenu national avait atteint un niveau qu'on ne considérait pas possible. Pourtant ce revenu n'a pas été suffisant et il a fallu recourir à l'emprunt. Sous le public, M. Roy, l'on fait appel à \$500,000,000. C'est que l'exécution du programme tracé par le gouvernement comporte une très large contribution à l'effort de guerre. "Dans le but de mener ce programme à bonne fin, dit en terminant M. Roy, l'on fait appel à la coopération, indiquant que le gouvernement recherche la force par l'unité dans l'effort. En agissant ainsi, il trace la ligne de conduite à suivre et le devoir qui incombe à chacun de mettre de côté, dans une certaine mesure, les intérêts personnels, afin de pouvoir aider davantage le pays"

commis dont on a su tirer un bon leçon. Cette œuvre demande beaucoup de sympathie, de courage et de soin.

Le conférencier termina en donnant quelques statistiques. De 572 membres que l'Association

comploit au 31 décembre 1934, elle a atteint au 31 décembre 1941 le nombre de 12,410 membres. L'association ambulancière Saint-Jean est établie dans tous les centres importants de la province, Sherbrooke est du nombre.

COMMENTAIRES DU GERANT GENERAL M. J. U. BOYER, le gérant général, s'est tout particulièrement attaché, dans son discours aux actionnaires, à faire une analyse du bilan pour le dernier exercice et pour l'année précédente.

"Les dépôts qui avaient fléchi en 1940, dit le gérant général, ont été en progrès en 1941. Le montant global s'établit à \$53,151,349, soit une augmentation de \$16,930,000. Le montant des billets de la Banque en circulation, au chiffre de \$3,275,000, accuse une diminution sur l'ap. dernier. Ces billets sont remplacés graduellement par des billets de la Banque de la province, financés et garantis par le gouvernement."

Les profits ont été de \$440,644. A même ces profits il a été payé \$149,210 en taxes fédérales, et il a été affecté une somme de \$50,000 à l'amortissement de la Loi de Banques qui exige une réduction annuelle de 10%.

Les profits ont été de \$440,644. A même ces profits il a été payé \$149,210 en taxes fédérales, et il a été affecté une somme de \$50,000 à l'amortissement de la Loi de Banques qui exige une réduction annuelle de 10%.

Les profits ont été de \$440,644. A même ces profits il a été payé \$149,210 en taxes fédérales, et il a été affecté une somme de \$50,000 à l'amortissement de la Loi de Banques qui exige une réduction annuelle de 10%.

Les profits ont été de \$440,644. A même ces profits il a été payé \$149,210 en taxes fédérales, et il a été affecté une somme de \$50,000 à l'amortissement de la Loi de Banques qui exige une réduction annuelle de 10%.

Les profits ont été de \$440,644. A même ces profits il a été payé \$149,210 en taxes fédérales, et il a été affecté une somme de \$50,000 à l'amortissement de la Loi de Banques qui exige une réduction annuelle de 10%.

Les profits ont été de \$440,644. A même ces profits il a été payé \$149,210 en taxes fédérales, et il a été affecté une somme de \$50,000 à l'amortissement de la Loi de Banques qui exige une réduction annuelle de 10%.

Les profits ont été de \$440,644. A même ces profits il a été payé \$149,210 en taxes fédérales, et il a été affecté une somme de \$50,000 à l'amortissement de la Loi de Banques qui exige une réduction annuelle de 10%.

Les profits ont été de \$440,644. A même ces profits il a été payé \$149,210 en taxes fédérales, et il a été affecté une somme de \$50,000 à l'amortissement de la Loi de Banques qui exige une réduction annuelle de 10%.

Les profits ont été de \$440,644. A même ces profits il a été payé \$149,210 en taxes fédérales, et il a été affecté une somme de \$50,000 à l'amortissement de la Loi de Banques qui exige une réduction annuelle de 10%.

Les profits ont été de \$440,644. A même ces profits il a été payé \$149,210 en taxes fédérales, et il a été affecté une somme de \$50,000 à l'amortissement de la Loi de Banques qui exige une réduction annuelle de 10%.

CONSEIL DU TRAVAIL DE 12 MEMBRES

Washington crée ce nouvel organisme pour régler tous les différends et prévenir les arrêts dans les industries de guerre.

WASHINGTON, 13. — Une commission de l'industrie de guerre, composée de 12 membres, dirigée par William H. Davis, et munie du pouvoir de soumettre les différends à l'arbitrage, remplace la commission de médiation, aujourd'hui à l'ordre du jour, de règlement des différends entre patrons et ouvriers, dans l'industrie mécanisée dans tous les États-Unis.

La commission créée hier par décret du président Roosevelt, assume toutes les fonctions. Elle a la compétence de l'industrie de guerre est née de la récente conférence de l'industrie du travail, à Washington qui décida de régler les grèves et les "lockouts" durant la guerre et de régler tout différend par des moyens pacifiques.

M. Davis, avocat de New York, qui dirigeait la commission de médiation sera l'un des quatre représentants du public. L'industrie et le travail seront représentés par quatre membres ayant chacun une répartition égale de la C. I. O. et la A. F. L.

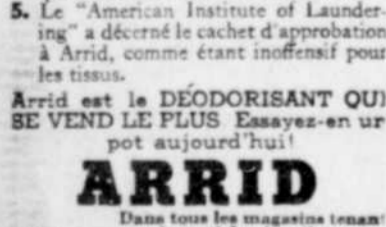
STATISTIQUES DEMOGRAPHIQUES DE SCOTSTOWN

(De notre correspondant) SCOTSTOWN, 13. — Notre paroisse compte 156 familles de langue française, dont 76 sont locataires, 80 propriétaires et colons. Il y a 790 âmes dont 603 communiants et 187 non-communiants. Il y eut pendant l'année 50 baptêmes, 8 mariages, 21 décès.

Un assemblée des marguilliers anciens et nouveaux et des francs tenanciers de la paroisse, M. Orlan Dumoulin a été élu marguillier, en remplacement de M. Herve Valance, sortant de charge. Le banc se compose maintenant de M. Paul Labonne, Armand Godreau et M. Orlan Dumoulin.

Nouvelle Crème Déodorisante

pour arrêter, sans danger, la Transpiration sous les Bras



ARRID Dans tous les magasins tenant des articles de toilette. 39c le pot. (Aussi en pots à 15c et 25c)

VENTE ANNUELLE "OCCASIONS À SAISIR" COMMENCANT JEUDI au magasin FRASER BROS. 121, rue King-Ouest Surveillez "La Tribune" dans notre annonce de demain.

ATTENTION!
Vente d'Écoulement de Janvier
 du populaire magasin
MOZART LIMITÉE
 96, rue Wellington-Nord. Sherbrooke.
TOUT LE STOCK EST REDUIT JUSQU'À 50%